



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 436

Pretoria, 5 October 2001
Oktober

No. 22711



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 47	National Health Laboratory Service Act (37/2000): Commencement	3	22703
135	Commissions Act (8/1947): Commission of Inquiry into alleged incidents of corruption, maladministration, violence or intimidation in the Department of Correctional Services	3	22718
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Correctional Services, Department of			
<i>General Notice</i>			
2103	Commission's Act (8/1947): Commission of Inquiry into alleged incidents of corruption, maladministration, violence or intimidation in the Department of Correctional Services: Appointment of chairperson	17	22718
Education, Department of			
<i>Government Notices</i>			
934	Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: Allenby Campus	6	22711
935	do.: do.: AAA School of Advertising	6	22711
936	do.: do.: Bible Institute Eastern Cape	6	22711
937	do.: do.: Business School Netherlands (South Africa)	6	22711
938	do.: do.: City Varsity	7	22711
939	do.: do.: College of Marketing and Sales Management	7	22711
940	do.: do.: College of Project Management	7	22711
941	do.: do.: College of Vocational Studies	7	22711
942	do.: do.: Cornerstone Christian College	7	22711
943	do.: do.: The Design School of Southern Africa	8	22711
944	do.: do.: Durban Christian Centre	8	22711
945	do.: do.: Durban College of Management and Economics	8	22711
946	do.: do.: Durban Computer College	8	22711
947	do.: do.: Durbanville Kollege	9	22711
948	do.: do.: Exercise Teacher Academy	9	22711
949	do.: do.: The Graduate Institute of Management and Technology	9	22711
950	do.: do.: Helderberg College	9	22711
951	do.: do.: Greenside Design Center College of Design t/a Design Center College of Design	10	22711
952	do.: do.: Health and Fitness Training College t/a Health and Fitness Professionals Association	10	22711
953	do.: do.: ICESA City Campus	10	22711
954	Higher Education Act (101/1997): University of South Africa: Amendment of Statute	3	22716
Finance, Department of			
<i>General Notice</i>			
2106	Unit Trusts Control Act (54/1981): Registrar of Unit Trust Companies: Approval of approved securities	37	22711

Alle Proklamasies, Goewermetskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 47	National Health Laboratory Service Act (37/2000): Commencement	3	22703
135	Kommissiewet (8/1947): Kommissie van Onderzoek van beweerde voorvalle van korrupsie, wanadministrasie, geweld of intimidasie in die Departement van Korrektiewe Dienste	10	22718
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermetskennisgewings</i>			
959	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Assumption of another surname	12	22711
960	do.: Alteration of forenames	23	22711
Finansies, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
2106	Wet op Beheer van Effekte-trustskemas (54/1981): Registrateur van Effekte-trustmaatskappye: Goedkeuring van goedgekeurde effekte	39	22711
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermetskennisgewing</i>			
R. 911	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies: Sekere oplosmiddels in voedingsmiddels	3	22694
Grondsake, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
2086	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 3423, Goodwood	26	22711
2087	do.: do.: Erven 4037, 4038 and 4039, Bellville	26	22711
2088	do.: do.: Erf 2340, Goodwood	27	22711
2089	do.: do.: Erf 3981, Goodwood	27	22711
2090	do.: do.: Erf 2339, Goodwood	28	22711
2091	do.: do.: Erf 1492, Goodwood	28	22711
2092	do.: do.: Erf 4005, Bellville	29	22711
2093	do.: do.: Erf 6101 & 6117, Parow	30	22711
2096	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Claimants: Portion 44, farm Kliprivier 73 JT, Draaikraal, District Belfast	32	22711
2101	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 12, farm Weltevreden 289 IT and Portion 13, farm Mooiplaats 290 IT, Ermelo	32	22711
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
2079	Competition Commission: Reasons for decision: Alstom SA (Pty) Ltd and Northern Engineering Industries Africa Ltd	2	22702

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Health, Department of					
<i>Government Notice</i>					
R. 911 Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Governing certain solvents in foodstuffs.....	3	22694	2083 Competition Tribunal: Notification of decision to approve merger: Between Siemens Business Services (Pty) Ltd and Unihold Business Services Division of Unihold Group Limited	24	22711
Home Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
959 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Assumption of another surname	12	22711	2084 do.: do.: Between Massmart Holdings Limited and Jumbo Cash and Carry (Pty) Ltd and the Sip 'n Save division of Picardi Liquors (Pty) Ltd.....	24	22711
960 do.: Alteration of forenames	23	22711	2097 Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Report in terms of section 10 (1)	3	22709
Independent Communications Authority of South Africa					
<i>General Notice</i>					
2080 Tender ICASA-0001: Fixed Radio Direction Finding (DF) System installations at various sites in Gauteng.....	3	22705	2098 Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Report in terms of section 10 (1)	3	22710
Justice and Constitutional Development, Department of					
<i>Government Notice</i>					
848 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Amendment of the Land Claims Court Rules	10	22711	2099 Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Notice in terms of section 12 (1) (b) and (c)	16	22709
Land Affairs, Department of					
<i>General Notices</i>					
2086 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 3423, Goodwood.....	26	22711	2100 Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Notice in terms of section 12 (1) (b) and (c)	18	22710
2087 do.: do.: Erven 4037, 4038 and 4039, Bellville	26	22711	2102 Customs and Excise Tariff applications: List 14/2001.....	33	22711
2088 do.: do.: Erf 2340, Goodwood.....	27	22711	2107 Handelswaremerke-Wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van sekere woorde.....	34	22711
2089 do.: do.: Erf 3981, Goodwood.....	27	22711	2108 do.: Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere logo.....	35	22711
2090 do.: do.: Erf 2339, Goodwood.....	28	22711	Justisie en Staatskundige Ontwikkeling, Departement van		
2091 do.: do.: Erf 1492, Goodwood.....	28	22711	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
2092 do.: do.: Erf 4005, Bellville.....	29	22711	848 Wet op Herstel van Grondregte (22/1994): Wysiging van die Reëls van die Grondseisefhof.....	11	22711
2093 do.: do.: Erf 6101 & 6117, Parow.....	30	22711	Korrektiewe Dienste, Departement van		
2096 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Claimants: Portion 44, farm Kliprivier 73 JT, Draaikraal, District Belfast	32	22711	<i>Algemene Kennisgewing</i>		
2101 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 12, farm Weltevreden 289 IT and Portion 13, farm Mooiplaats 290 IT, Ermelo	32	22711	2103 Kommissiewet (8/1947): Kommissie van Ondersoek van beweerde insidente van korrupsie, wanadministrasie, geweld of intimidasie in die Departement van Korrektiewe Dienste: Aanstelling van voorsitter	20	22718
Minerals and Energy, Department of					
<i>Government Notice</i>					
R. 955 Abolition of the Lebowa Mineral Trust Act (67/2000): Regulations.....	3	22717	Minerale en Energie, Departement van		
National Treasury					
<i>Government Notice</i>					
958 Statement of the national government revenue, expenditure and borrowing as at 31 August 2001	3	22720	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
Public Works, Department of					
<i>Government Notices</i>					
922 Architectural Profession Act (44/2000): Appointment of members to the South African Council for the Architectural Profession	3	22707	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
923 Engineering Profession Act (46/2000): Appointment of members to the Engineering Council of South Africa	4	22707	R. 955 Abolition of the Lebowa Mineral Trust Act (67/2000): Regulations.....	3	22717
Nasionale Tesourie					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
958 Statement of the national government revenue, expenditure and borrowing as at 31 August 2001	3	22720	Onafhanklike Kommunikasie-owerheid van Suid-Afrika		
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
2080 Tender ICASA-0001: Fixed Radio Direction Finding (DF) System installations at various sites in Gauteng.....	3	22705	Onderwys, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
934 Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: Allenby Campus.....	6	22711	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
935 do.: do.: AAA School of Advertising	6	22711	934 Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: Allenby Campus.....	6	22711
936 do.: do.: Bible Institute Eastern Cape	6	22711	935 do.: do.: AAA School of Advertising	6	22711
937 do.: do.: Business School Netherlands (South Africa)	6	22711	936 do.: do.: Bible Institute Eastern Cape	6	22711
			937 do.: do.: Business School Netherlands (South Africa)	6	22711

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
924			938		
Property Valuers Profession Act (47/2000): Appointment of members to the South African Council for the Property Valuers Profession.....	6	22707	Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: City Varsity.	7	22711
925			939		
Landscape Architectural Profession Act (45/2000): Appointment of members to the South African Council for the Landscape Architectural Profession.....	7	22707	do.: do.: College of Marketing and Sales Management	7	22711
926			940		
Project and Construction Management Professions Act (48/2000): Appointment of members to the South African Council for the Project and Construction Management Professions	8	22707	do.: do.: College of Project Management	7	22711
927			941		
Quantity Surveying Professions Act (49/2000): Appointment of members to the South African Council for the Quantity Surveying Profession.....	9	22707	do.: do.: College of Vocational Studies ...	7	22711
928			942		
Council for the Built Environment Act (43/2000): Establishment of the Council for the Built Environment.....	10	22707	do.: do.: Cornerstone Christian College..	7	22711
General Notice			943		
2095			do.: do.: The Design School of Southern Africa	8	22711
Council for the Built Environment Act (43/2000): The Council for the Built Environment: Call for nominations for members to be appointed as members ..	11	22707	944		
South African Human Rights Commission			do.: do.: Durban Christian Centre	8	22711
General Notice			945		
2085			do.: do.: Durban College of Management and Economics.....	8	22711
Human Rights commission Act (54/1994): National inquiry into human rights violations in farming communities.	24	22711	946		
South African Qualifications Authority			do.: do.: Durban Computer College	8	22711
Government Notices			947		
930			do.: do.: Durbanville Kollege	9	22711
Unit Standards for Gazetting by NSB 06 from the Mining and Mineral SGB.....	3	22708	948		
931			do.: do.: Exercise Teacher Academy.....	9	22711
Public notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology to extend the brief of the Standards Generating Body for Food Manufacturing from NQF Levels 1-8.....	18	22708	949		
932			do.: do.: The Graduate Institute of Management and Technology.....	9	22711
Public notice by NSB 12, Physical Planning and Construction, registers an SGB for Building Construction	23	22708	950		
933			do.: do.: Helderberg College	9	22711
Public notice by NSB 12, Physical Planning and Construction, registers and SGB for the Water Sector	26	22708	951		
South African Reserve Bank			do.: do.: Greenside Design Center College of Design t/a Design Center College of Design.....	10	22711
General Notice			952		
2094			do.: do.: Health and Fitness Training College t/a Health and Fitness Professionals Association	10	22711
Statement of assets and liabilities as at 31 August 2001	30	22711	953		
Trade and Industry, Department of			do.: do.: ICESA City Campus.....	10	22711
General Notices			954		
2079			Higher Education Act (101/1997): University of South Africa: Amendment of Statute	3	22716
Competition Commission: Reasons for decision: Alstom SA (Pty) Ltd and Northern Engineering Industries Africa Ltd	2	22702	Openbare Werke, Departement van		
2083			Goewermetskennisgewings		
Competition Tribunal: Notification of decision to approve merger: Between Siemens Business Services (Pty) Ltd and Unihold Business Services Division of Unihold Group Limited	24	22711	922		
do.: do.: Between Massmart Holdings Limited and Jumbo Cash and Carry (Pty) Ltd and the Sip 'n Save division of Picardi Liquors (Pty) Ltd.....	24	22711	Architectural Profession Act (44/2000): Appointment of members to the South African Council for the Architectural Profession	3	22707
2097			923		
Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Report in terms of section 10 (1)	3	22709	Engineering Profession Act (46/2000): Appointment of members to the Engineering Council of South Africa	4	22707
			924		
			Property Valuers Profession Act (47/2000): Appointment of members to the South African Council for the Property Valuers Profession.....	6	22707
			925		
			Landscape Architectural Profession Act (45/2000): Appointment of members to the South African Council for the Landscape Architectural Profession.....	7	22707
			926		
			Project and Construction Management Professions Act (48/2000): Appointment of members to the South African Council for the Project and Construction Management Professions	8	22707
			927		
			Quantity Surveying Professions Act (49/2000): Appointment of members to the South African Council for the Quantity Surveying Profession.....	9	22707
			928		
			Wet op die Raad vir die Bou-omgewing (43/2000): Instelling van die Raad vir die Bou-omgewing	10	22707
			Algemene Kennisgewing		
			2095		
			Council for the Built Environment Act (43/2000): The Council for the Built Environment: Call for nominations for members to be appointed as members ..	11	22707
			Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-owerheid		
			Goewermetskennisgewings		
			930		
			Unit Standards for Gazetting by NSB 06 from the Mining and Mineral SGB.....	3	22708
			931		
			Public notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology to extend the brief of the Standards Generating Body for Food Manufacturing from NQF Levels 1-8.....	18	22708

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
2098	Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Report in terms of section 10 (1)	3	22710	932	Public notice by NSB 12, Physical Planning and Construction, registers an SGB for Building Construction	23	22708
2099	Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Notice in terms of section 12 (1) (b) and (c)	16	22709	933	Public notice by NSB 12, Physical Planning and Construction, registers and SGB for the Water Sector	26	22708
2100	Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Notice in terms of section 12 (1) (b) and (c)	18	22710	Suid-Afrikaanse Menseregtekommissie			
2102	Customs and Excise Tariff applications: List 14/2001	33	22711	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
2107	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition on the use of certain words	34	22711	2085	Human Rights Commission Act (54/1994): South African Human Rights Commission: National inquiry into human rights violations in farming communities	24	22711
2108	do.: Proposed prohibition of the use of a certain logo	35	22711	Suid-Afrikaanse Reserwebank			
Transport, Department of				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
<i>Government Notice</i>				2094	Staat van bates en laste soos op 31 Augustus 2001	31	22711
921	Draft White Paper on National Commercial Ports Policy of South Africa: For public comment	3	22704	Vervoer, Departement van			
<i>General Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
2105	Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence	33	22711	921	Draft White Paper on National Commercial Ports Policy of South Africa: For public comment	3	22704
BOARDS NOTICES				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
133	Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Defining of the production area: Bamboo Bay	41	22711	2105	Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence	33	22711
134	do.: do.: do.: Malmesbury	43	22711	RAADSKENNISGEWINGS			
				133	Wyn- en Spiritusraad: Wyn van oorsprong-skema: Omskrywing van produksiegebied: Bamboesbaai	42	22711
				134	do.: do.: do.: Malmesbury	46	22711

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF EDUCATION DEPARTEMENT VAN ONDERWYS

No. 934**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 01 August 2001, conditionally registered Allenby Campus under registration number 01HB05 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Hotel and Catering Management; Diploma in Computer Animation; Diploma in Hotel and Catering Management; Diploma in Sound Engineering and Advanced Diploma in Sound Engineering which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 935****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered AAA School of Advertising under registration number 00HB15 as a private higher education institution, accredited to offer the Diploma in Copywriting; Diploma in Visual Communication and Higher Diploma in Integrated Marketing Communication, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 936****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 June 2001, conditionally registered the Bible Institute Eastern Cape under registration number 01HT03 as a private higher education institution, accredited to offer the Higher Certificate in Christian Ministry and Diploma in Theology, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 937****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered Business School Netherlands (South Africa) under registration number 00HB24 as a private higher education institution, accredited to offer the Masters in Business Administration, which has been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 938**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 18 June 2001, conditionally registered City Varsity under registration number 01HB04 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Motion Picture Make-up; Diploma in Motion Picture Production Design; Diploma in Multimedia Design and Production and the Advanced Diploma in Multimedia Design and Production, which has been duly accredited from May 2001 until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 939****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 18 June 2001, conditionally registered College of Marketing and Sales Management under registration number 01HC06 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Sales Management; Diploma in Sales Management and the Advanced Diploma in Sales Management, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 940****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered College of Project Management under registration number 00HB10 as a private higher education institution, accredited to offer the Diploma in Advanced Project Management, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 941****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered College of Vocational Studies under registration number 00HC11 as a private higher education institution, accredited to offer the Higher Certificate in Human Resource Management; Higher Certificate in Business and Marketing Management; Higher Certificate in Office and Secretarial Management; Diploma in Human Resource Management; Diploma in Office and Secretarial Management and the Diploma in Business and Marketing Management, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 942****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 01 June 2001, conditionally registered Cornerstone Christian College under registration number 01HT01 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Christian Ministry and the Certificate in Theology, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 943**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 09 January 2001, conditionally registered The Design School of Southern Africa under registration number 00HB21 as a private higher education institution, accredited to offer the Diploma in Graphic Design; Diploma in Interior Design; Higher Diploma in Interior Design and CAD and the Higher Diploma in Fashion Marketing, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 944**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 2 July 2001, conditionally registered Durban Christian Centre under registration number 01HS02 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Theology and the Diploma in Theology, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 945**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 25 January 2001, conditionally registered Durban College of Management and Economics under registration number 00HX06 as a private higher education institution, accredited to offer the Diploma in Accounting and Finance; Diploma in Business and Public Administration and the Diploma in Marketing and Commerce, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 946**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 06 June 2001, conditionally registered Durban Computer College under registration number 00HC01 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Business Computing; Certificate in Computers and Administration; Certificate in PC Networking Engineering; Certificate in Secretarial Studies; Diploma in PC Networking Engineering; Diploma in Public Relations and the Diploma in Information Technology, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 947**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered Durbanville Kollege under registration number 00HC02 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Computer Programming and Information Systems; Certificate in Marketing and Entrepreneurial Studies; Certificate in Public Relations and Travel Agency and the Certificate in Secretarial Studies, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 948****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 04 June 2001, conditionally registered Exercise Teachers Academy under registration number 01HC04 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate: Gym Instructor *Certificate: Aerobics Instructor *Higher Certificate: Sports Management *Diploma: Health and Fitness Club Manager *Diploma: Personal Fitness Trainer *Diploma: Trainer for Specialist Groups *Diploma: Group Fitness Trainer *Higher Diploma: Lifestyle Consultant and the Higher Diploma: Sports Performance Trainer, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 949****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 08 February 2001, conditionally registered The Graduate Institute of Management and Technology under registration number 00HB26 as a private higher education institution, accredited to offer the Executive Development Program which has been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 950****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 29 June 2001, conditionally registered Helderberg College under registration number 01HS01 as a private higher education institution, accredited to offer the Diploma in Business with specialisation in: Accounting; Management; Marketing Management and Personnel Management, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

No. 951**5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 20 July 2001, conditionally registered Greenside Design Center College of Design t/a Design Center College of Design under registration number 00HC20 as a private higher education institution, accredited to offer the Higher Diploma in Graphic Design, which has been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 952****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 05 June 2001, conditionally registered Health and Fitness Training College t/a Health and Fitness Professionals Association under registration number 01HC05 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Exercise Science and the Diploma in Exercise Science, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education****No. 953****5 October 2001**

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 of 1997)

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Thami Dennis Mseleku, Director General of Department of Education, hereby, in terms of section 54 (2) (a) of the Higher Education Act, 1997 (Act No. 101 of 1997), give notice that I have, on 06 June 2001, conditionally registered ICESA City Campus under registration number 00HB03 as a private higher education institution, accredited to offer the Certificate in Accounting and Business Administration; Certificate in Business Management; Certificate in Executive Secretarial Studies; Certificate in Human Resource Management; Certificate in Information Technology; Certificate in Journalism; Certificate in Marketing Management; Certificate in Public Management and Administration; Certificate in Public Relations; Advanced Certificate in Accounting and Business Administration; Advanced Certificate in Journalism; Advanced Certificate in Public Relations; Advanced Diploma in Information Technology; Diploma in Accounting and Business Administration; Diploma in Business Management; Diploma in Executive Secretarial and Computer Studies; Diploma in Human Resource Management; Diploma in Information Technology; Diploma in Journalism; Diploma in Marketing Management; Diploma in Public Management and Administration; Diploma in Public Relations and the Higher Diploma in Human Resource Management, which have been duly accredited until 31 December 2002.

T. D. MSELEKU**Director-General: Department of Education**

**DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE EN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING****No. 848****5 October 2001****AMENDMENT OF THE LAND CLAIMS COURT RULES**

The President of the Land Claims Court amends the Land Claims Court rules as set out in the Schedule with effect from the date of publication of this notice in the *Gazette*. The amendments are made in terms of section 32 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994). The rules were first published in Government Notice No. R. 300 of 21 February 1997 in *Gazette* No. 17804 and have previously been amended by Government Notice No. 345 of 13 March 1998 in *Gazette* No. 18728, Government Notice No. 594 of 7 May 1999 in *Gazette* No. 20049 and Government Notice No. 758 of 4 August 2000 in *Gazette* No. 21411.

SCHEDULE**AMENDMENT OF THE LAND CLAIMS COURT RULES****Amendment of rule 3**

1. Rule 3 is hereby amended by the insertion after subrule (2) (e) of the following paragraphs:

"(f) For 2002—

- (i) the first term will be from 21 January 2002 to 27 March 2002, inclusive;
- (ii) the second term will be from 8 April 2002 to 28 June 2002, inclusive;
- (iii) the third term will be from 22 July 2002 to 27 September 2002, inclusive; and
- (iv) the fourth term will be from 7 October 2002 to 6 December 2002, inclusive.

(g) For 2003—

- (i) the first term will be from 20 January 2003 to 11 April 2003, inclusive;
- (ii) the second term will be from 23 April 2003 to 4 July 2003, inclusive;
- (iii) the third term will be from 28 July 2003 to 26 September 2003, inclusive; and
- (iv) the fourth term will be from 6 October 2003 to 5 December 2003, inclusive.

(h) For 2004—

- (i) the first term will be from 19 January 2004 to 2 April 2004, inclusive;
- (ii) the second term will be from 14 April 2004 to 2 July 2004, inclusive;
- (iii) the third term will be from 26 July 2004 to 24 September 2004, inclusive; and
- (iv) the fourth term will be from 4 October 2004 to 3 December 2004, inclusive."

No. 848**5 Oktober 2001****WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE GRONDEISEHOF**

Die President van die Grondeisehof wysig die reëls van die Grondeisehof soos in die Bylae uiteengesit met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*. Die wysiging word aangebring ingevolge artikel 32 (1) van die Wet op Herstel van Grondreëte, 1994 (Wet No. 22 van 1994). Die reëls is die eerste keer in Goewermmentskennisgewing No. R. 300 van 21 Februarie 1997 in *Staatskoerant* No. 17804 gepubliseer en is voorheen gewysig by Goewermmentskennisgewing No. R. 345 van 13 Maart 1998 in *Staatskoerant* No. 18728; Goewermmentskennisgewing No. R. 594 van 7 Mei 1999 in *Staatskoerant* No. 20049 en Goewermmentskennisgewing No. R. 758 van 4 Augustus 2000 in *Staatskoerant* No. 21411.

BYLAE**WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE GRONDEISEHOF****Wysiging van reël 3**

1. Reël 3 word hierby gewysig deur die volgende paragrawe na subreël (2) (e) in te voeg:

"(f) Vir 2002—

- (i) die eerste termyn is van 21 Januarie 2002 tot en met 27 Maart 2002;
- (ii) die tweede termyn is van 8 April 2002 tot en met 28 Junie 2002;
- (iii) die derde termyn is van 22 Julie 2002 tot en met 27 September 2002; en
- (iv) die vierde termyn is van 7 Oktober 2002 tot en met 6 Desember 2002.

(g) Vir 2003—

- (i) die eerste termyn is van 20 Januarie 2003 tot en met 11 April 2003;
- (ii) die tweede termyn is van 23 April 2003 tot en met 4 Julie 2003;
- (iii) die derde termyn is van 28 Julie 2003 tot en met 26 September 2003; en
- (iv) die vierde termyn is van 6 Oktober 2003 tot en met 5 Desember 2003.

(h) Vir 2004—

- (i) die eerste termyn is van 19 Januarie 2004 tot en met 2 April 2004;
- (ii) die tweede termyn is van 14 April 2004 tot en met 2 Julie 2004;
- (iii) die derde termyn is van 26 Julie 2004 tot en met 24 September 2004; en
- (iv) die vierde termyn is van 4 Oktober 2004 tot en met 3 Desember 2004."

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 959

5 October 2001

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. John Malaza – 360315 5277 088 – his wife – Tholiwe Lena Malaza – 400910 0162 087 – and one minor child – Prudence Sesi Malaza – 860727 0252 087 – P O Box 89, Middelburg, 1050 – *Milanzi*
2. Monyeki Martiens Mochabe – 510925 5192 084 – and his wife – Mmolatelo Annikie Mochabe – 540713 0379 086 – 31 Block 1, Beirut, Mabopane, 0190 – *Matshobi*
3. Ronnie Gonsalves Borrajeiro – 640414 5025 084 – his wife – Vanessa Elizabeth Borrajeiro – 671229 0146 087 – and two minor children – Roxanne Elizabeth Gonsalves Borrajeiro – 910909 0036 088 – Robyn Vanessa Gonsalves Borrajeiro – 930813 0024 084 – P O Box 7871, Son Park, Nelspruit, 1200 – *Goncalves Borrajeiro*
4. Sibusiso Bhekithemba Alfred Sibeko – 551120 5382 089 – his wife – Nomgqibelo Maria Ngoma – 570720 0246 085 – and one minor child – Banele Lawrence Sibeko – 920908 5053 088 – 4126 Dunge Street, Tsakane, 1550 – *Mazibuko*
5. Mabuti Elias Hlatswayo – 480529 5543 084 – Private Bag X7209, Witbank, 1035 – *Kgabo*
6. Cornelius Wilhelmus Rehuel Zelotus Borstlap – 780715 5025 084 – 27 Pennylane, Paryskloof, Stellenbosch, 7600 – *Lötter*
7. Mamoleko Meriam Ramonotsi – 420108 0312 085 – P O Box 10690, Mokodumela, 9868 – *Molefe*
8. Robert Fakazi Mnguni – 580625 5753 084 – P O Box 186, Scottich Cable, Pietermaritzburg, 3200 – *Sithole*
9. Bhekithemba Dawid Hadebe – 661022 5462 084 – 2142 Primrose, Germiston, 1416 – *Mabuza*
10. Hamilton Bhazi Shange – 690912 5752 085 – P O Box 20048, Gamalakhe, 4249 – *Mtshali*
11. Lizwi Mduduzi Ngubo – 711129 5615 080 – P O Box 70, Umzinkulu, 3297 – *Damoyi*
12. Daphney Mbolekwa – 550606 1053 089 – 1849 Mtshali Street, Tokoza, 1421 – *Nkosi*
13. Sipho Phillip Masilela – 631222 5815 086 – 5333 Section East, Mamelodi East, Pretoria, 0122 – *Nkosi*
14. Bhekuyise Ernest Khanyile – 590701 5903 082 – C1070 Umlazi Township, Umlazi, 4031 – *Mkhwanazi*
15. Abram Nono Sibiya – 621009 5616 081 – P O Box 1925, Empumalanga, 0458 – *Chisale*
16. Thembisile Octavia Sibeko – 800502 0427 085 – 1624 Palama, Sakhile, Standerton, 2430 – *Saohatse*
17. Mokgaetsi Rebecca Ledwaba – 800214 0763 085 – 882 Mailula Park, Extension, Vosloorus, 1476 – *Pabela*

18. Jabulile Cunthia Mfusi – 771120 0559 081 – J339 Cibo Road, KwaMashu, 4360 – *Mabuza*
19. Christina Raesetja Ledwaba – 480420 0624 089 – House No 433, Block B, New Eersterus, 0400 – *Mothoa*
20. Muntu Patrick Sukude – 511205 5334 088 – and his wife – Doli Tecla Cele – 520621 0655 088 – C1175 Umlazi Township, Umlazi, 4366 – *Ndlovu*
21. Mathata Vincent Masutlha – 790728 5384 086 – P O Box 561, Duiwelskloof, 0835 – *Masutha*
22. Solly Alfred Radebe – 670514 5740 088 – House 3337, Tailor, Ramdela, 9571 – *Mpinga*
23. Joseph Judas Nkosi – 620420 5532 080 – 67 Von Welleigh Street, Pretoria West, 0183 – *Sepato*
24. Magonyane Petrus Makhubele – 400704 5144 087 – P O Box 44, Trichardsdal, 0890 – *Mahlako*
25. Kefilwe Agnes Talane – 440409 0502 089 – Witkleigat, Lehurutshe, 2888 – *Motlogelwa*
26. Phinias Viki Cabadia – 670401 5270 086 – P O Box 77, Ermelo, 2350 – *Ngwenya*
27. Nokanyo Belinda Matyana – 790501 0715 087 – 11297 Site And Services, Kwazakhele, Port Elizabeth, 6205 – *Madikana*
28. Gugulethu Joyfull Ngcobo – 800217 0687 089 – P O Box 2207, Port Shepstone, 4240 – *Jwara*
29. Nomakhosi Martha Shabangu – 670715 0315 085 – P O Box 66, Standerton, 2430 – *Mavuso*
30. Mirriam Mathonsi – 670527 0230 087 – 263 Block Mutume, Stinkwater, Moretele, 0400 – *Sibande*
31. Titeng Lucas Mabela – 520310 5681 089 – Mooinooi Farm, Brits, 0250 – *Phiri*
32. Meshack Phondo Mthimunya – 760907 5891 086 – P O box 4290, Extension 2, Embalenhle, 2285 – *Mahlangu*
33. Tham Legina Scgodlawana – 421117 0308 083 – P O Box 514, Port Edward, 4295 – *Sigodlwana*
34. Robert Ningi Mqaoi – 550824 5492 084 – Dweshula Store, Dweshula, 4247 – *Mqadi*
35. Ernest Sitole – 640124 5564 087 – Stand 1108, Emgughya, Waterval Boven, 1195 – *Sikwambane*
36. Cecilia Moloi – 530320 0714 080 – 750B Phiri, Tshiawelo, 1818 – *Tefane*
37. Skhumbuzo Mc Keith Myeni – 740303 5974 087 – P O Box 45, Mandeni, 4490 – *Mkhwanazi*
38. Piet Jappie Skosana – 720701 5256 088 – Stand 1310-E, Tweefontein, Coalville, 1033 – *Mahlangu*
39. Collen Nkuma – 790215 5672 082 – P O Box 1634, Giyane, 0826 – *Nkuna*
40. Sipho Richard Mlimi – 630511 5488 089 – Stand 54, Emganduzweni Trust, White River, 1240 – *Mashego*
41. Malesela Samuel Ramaala – 740320 5084 085 – P O Box 2121, Chuenspoort, 0745 – *Mokonyane*
42. Juba Phyllis Xulu – 790719 0724 087 – P O Box 324, Eshowe, 3815 – *Theozen*

43. Malatelo Joseph Byete – 431104 5387 088 – Kingsley Hostel, Room 8-Block 7, Mamelodi West, Pretoria, 0122 – *Byete*
44. Mbuzo Mzikayifani Mkhwanazi – 620405 5498 085 – Mpumaszi Store, P O Box 377, Melmoth, 3835 – *Ngobese*
45. Nomakhosi Evelyn Ncaviyane – 450604 0525 083 – Nyandeni School, Harding, 4680 – *Ncaviyana*
46. Moses Elliot Nbatsane – 460622 5178 086 – P O Box 25077, Kamagugu, 1200 – *Sibiya*
47. Kgabo Jemina Letsoalo – 440108 0172 089 – P O Box 3775, Pietersburg, 0700 – *Moloela*
48. Reuben Swele – 520101 7355 081 – 626 Block K K, Soshanguve, 0152 – *Setate*
49. Vincent Sipho Motsweni – 731106 5131 082 – P/A Dr Duncan Prinsloo, Bronkhorstspuit, 1020 – *Mbalati*
50. David Sedutla – 780527 5335 086 – 31 Tlale Street, Atteridgeville, 0008 – *Ntshodisane*
51. Tamsanqa Eric Makalima – 730412 5876 085 – 143 Dunbar Road, Mayville, Durban, 4091 – *Zola*
52. Xolile Charity Ngubane – 790906 1133 083 – 1046-13th Avenue, Clermont, 3602 – *Ndebele*
53. Yepetsi Imecutus Maphela – Hardenburg Location, Matatiele, 4730 – *Lepota*
54. Musibudi Dina Nkuna – 720801 0521 088 – P O Box 7219, Namakgale, 1391 – *Mashapo*
55. Nomthemba Witness Sithole – 770406 0812 088 – P O Box 50, Bulwer, 3244 – *Dlamini*
56. Nthogo Donald Mashige – 720511 5150 086 – 99 Mendelson Road, Roosevelt Park, 2195 – *Ratokwaneng*
57. Petros Nemadzivhanombe – 490528 5244 089 – P O Box 1102, Giyane, 0826 – *Munisi*
58. Juandré Pretorius – 791004 5017 087 – 106 Emarhof, Mark Street, Paarl, 7646 – *Seale*
59. Vikayiphi Moses Biyela – 620504 5976 080 – J1693 Umlazi Township, Umlazi, 4031 – *Ntshangase*
60. Nhlahla Patrick Mcambi – 720330 5618 087 – P O Box 404, Mtubatuba, 3935 – *Ndabandaba*
61. Sophy Dipuo Ali nee Matlale – 760915 0690 080 – 13046 Phase 6, Bloemfontein, 9327 – *Machakela*
62. Bongani Sydney Mothupi – 681016 5337 086 – 97A Imlala Street, Zone 4, Meadowlands, 1852 – *Hadebe*
63. Sibusiso Patrick Gabela – 651128 5543 088 – PO Box 8319, Cumberwood, 3235 – *Thusi*
64. Norman Dumisani Ngema – 700610 5544 084 – AA-1247 Umlazi Township, Umlazi, 4031 – *Sibiya*
65. Santshula Nomlese – 510503 5672 080 – Bleskop Hostel, Room 181, Rustenburg, 0299 – *Khwela*
66. Bhuhubhu Quza – 460316 5402 089 – L97-Site B, Khayelitsha, 7784 – *Dumani*

67. Zakhele Isaac Ngwenya – 620208 5278 089 – P O box 14773, Botha's Hill, 3660 – *Mokoena*
68. Zacharia Nick Malesa – 600816 5946 085 – 2977 Block L, Soshanguve, 0150 – *Kgobane*
69. Thembinkosi Hlela – 630608 5406 085 – P O Box 177, Hammersdale, 3700 – *Khuzwayo*
70. Mmabulane Irene Letjoli – 450808 0468 083 – 1575 Tladi, KwaXuma, 1868 – *Matsie*
71. Archibald Bhekumuzi Mbonani – 740203 6193 085 – House 8662, Extension 2, Dobsonville, 1865 – *Shabalala*
72. Mbango William Mathebula – 530526 5366 086 – P O Box 402, Skukuza, 1350 – *Ubisi*
73. Maphimpi Ngidi – 661114 5630 081 – 1971-29th Avenue, Clermont, Pinetown, 3610 – *Mhlongo*
74. Mandla Gumede – 760220 5622 083 – P O box 9482, St Lucia, 3936 – *Mandleni*
75. Sonto Berlinah Tlou – 730901 0572 087 – P O Box 34, Clewer, 1036 – *Ndlovu*
76. Nombeko Mirriam Gxebekwana – 550713 0746 083 – Yanta Street Room 700, New Cross Roads, Nyanga, 7750 – *Patosi*
77. Solomon Motsoeneng – 790822 5544 086 – ABSA Training Centre, P O Box 13671, Sinoville, 0129 – *Mashishi*
78. Sabani Ralo Makubela – 240915 5129 084 – P O Box 38, Mafemani, 1285 – *Mabaso*
79. Thembisile Phindile Dlamini – 800102 0688 081 – P O Box 8183, Cumberlandwood, 3235 – *Ndlovu*
80. Bahle Erick Mbotho – 620225 5635 084 – his wife – Grace Nomusa Mbotho – 650228 0466 086 – and four minor children – Victor Senzo Mbotho – 860426 5542 085 – Selby S'Bongiseni Mbotho – 840329 5489 080 – Sabelo Emmanuel Mbotho – 921014 5788 085 – Lindiwe Priscilla Mbotho – 890110 0956 086 – P O Box 150, Izingolweni, 4260 – *Donda*
81. Ngwako Simon Mphoka – 660603 5641 081 – P O Box 160, Lenyenye, 0857 – *Ramathoka*
82. Mawadzini Samuel Hlongwane – 571130 5296 086 – 30472 Extension II, Maluleka Street, Mamelodi West, Pretoria, 0122 – *Sambo*
83. Nosipho Annuncia Ntshangase – 690402 0965 080 – Kincairn Farm, Richmond, 3780 – *Ngoma*
84. Raesibe Manhlodi Matlou – 481025 0424 080 – P O Box 428, Bochum, 0790 – *Malegodi*
85. Mantoa Anna Mokhehi – 720424 0775 081 – 36755 Freedom, Bloemfontein, 9323 – *Seekoei*
86. Reneilwe Millicent Sibanyoni – 730918 1128 081 – P O Box 118, Kwa-Mhlanga, 1022 – *Matlou*
87. Mokgaga Lydia Mogasnoa – 180825 0166 084 – P O Box 1146, Sovenga, 4240 – *Mogashoa*
88. Matsana Ephriam Ntate – 571209 5646 084 – 138 Thiteng, Tembisa, 1632 – *Ntlhane*
89. Bonga Nala – 641114 5396 084 – H459 Mpumalanga Township, Durban, 4001 – *Mbeje*
90. Mbuyiseni Nzuzi – 500313 5201 084 – V464 Umlazi Township, Umlazi, Durban, 4031 – *Xulu*

91. Sello Ernest Mogale – 630704 5495 085 – P O Box 419, Bakenberg, 0611 – *Malapile*
92. Nomthandazo Christina Nkosi – 780313 0278 088 – 8 Mzwakali Street, Kwathemba, 1575 – *Lukhele*
93. Vanessa Pakkiri – 771031 0114 084 – 44 Tyne Avenue, Avoca, Durban, 4051 – *Nadas*
94. Ephriam Nkabu Phaswane – 770707 5562 085 – 6058 Extension 4, Soshanguve, 0152 – *Mashaba*
95. Muzuvukile Nkomo – 781001 5349 082 – V1177 Umlazi Township, Umlazi, 4066 – *Matlala*
96. Ridah Mantlatle Mariri – 791110 0861 088 – and one minor child – Neo Sana Mariri – 000627 0552 083 – 2801 Section J, Mamelodi West, 0122 – *Khumalo*
97. Micheal Poffet – 660529 5149 082 – and his wife – Vanessa Laura Maria Poffet – 620901 0203 082 – 53 Aurora Road, Bluff – *Kemp*
98. Johannes Mashilo – 650115 5403 083 – and his wife – Maria Nonie Mashilo – 711128 0530 088 – P O Box 81, Driekop, 1129 – *Moraba*
99. Thembinkosi Mandla Sithole – 660525 5491 086 – his wife – Patricia Lhanyisile Sithloe – 650513 0383 088 – and one minor child – Luyanda Cebiso Sithole – 970814 0176 081 – 133 old Main Road, Pinetown, 3610 – *Cele*
100. Nozitha Keyiza – 540101 2286 089 – P O Box 735, Tongaat, 4400 – *Mkhize*
101. Quraishi Faried Cajee – 720918 5189 081 – his wife – Shereen Cajee – 720216 0084 088 – and two minor children – Yazdaan Cajee – 991125 5054 081 – Ammaarah Cajee – 971110 0088 080 – 33-4th Avenue, Houghton – *Casey*
102. Matodzi Gertrude Tshivhula – 580407 0684 089 – P O Box 1757, Louis Trichardt, 0920 – *Ngoakomonye*
103. Malose Johannes Mailula – 630222 5847 080 – P O Box 679, Marble Hall, 0450 – *Tswai*
104. Sibongiseni Wasinka – 700706 5452 086 – L876 Umlazi Township – P O Umlazi, Durban, 4000 – *Zuma*
105. Lahlilwe Saraphia Modawe – 250210 0123 085 – Stand No 3124, Kanyamazane, 1214 – *Motau*
106. Ramathabatha Grace Maboya – 751212 0527 087 – P O Box 1100, Marobala, 0721 – *Masotla*
107. Lethamaga Justice Maupa – 790318 5738 083 – P O Box 992, Nebo, 1059 – *Mamosadi*
108. Denovan Williams – 761104 5466 080 – 47 Rhode Street, roodewal, Worcester, 6850 – *Willemse*
109. Ngubejojo David Jemsana – 480204 5687 089 – P O Box 448, Whittlesea, 5360 – *Mali*
110. Mokgaetji Edith Maleka – 530123 0265 081 – P O Box 79, Potgietersrus, 0600 – *Mothwa*
111. Justice Mevane Mhlangula – 600722 5491 082 – P O box 4, KwaNgwanase, 3963 – *Nxumalo*
112. Abram Mahlagare Mosoma – 711205 5639 088 – P O box 2, Driekop, 1129 – *Sebopela*
113. Bobby Mark Narain – 511108 5110 088 – 8 Pluto Drive, Marianridge, 3610 – *Morris*

114. Andreas Thasanqa Mankanye – 690405 5893 082 – his wife – Nokuthula Muriel Mankanye – 650505 1699 082 – and one minor child – Sandile Mankanye – 921120 5605 086 – No 1689 Ashdew Township, Plessislaer, 1632 – *Ndlovu*
115. Vika Kenneth Khanyile – 680808 5349 082 – his wife – Mto Afrida Khanyile – 701208 0340 084 – and two minor children – Sinenhlanhla Philile Khanyile – 900620 0575 080 – Nduduzo Erick Khanyile – P O Box 1200, Melmoth, 3835 – *Kheswa*
116. Thobile Knizzet Dike – 590222 5553 082 – his wife – Tambeko Mavis Dike – 631222 0661 089 – and three minor children – Lizweleth Dike – 850430 5420 088 – Nomabongo Olivia Dike – 900325 0462 087 – Zanda Dike – 950922 0299 086 – 46 Mgwenyana Street, NU6 Swartkops Valley, Motherwell, 6210 – *Boqwana*
117. Vuyisile Atlas Majangaza – 320218 5173 084 – his wife – Nobambo Cecilia Majangaza – 431028 0349 084 – and two minor children – Mpendulo Atleast Majangaza – 830903 5256 087 – NY1-165, Gugulethu, 7750 – *Sondlo*
118. Lennox Luvuyo Zokufa – 600923 5168 080 – his wife – Nokwanda Lawrence Zokufa – 630104 0167 088 – and four minor children – Abongile Zokufa – 850525 0621 083 – Yonela Zokufa – 870919 5600 083 – Noazizi Princess Zokufa – 920423 0967 084 – Zikho Zokufa – 931011 0656 083 – 54 Mthumzi Avenue, Zimbane Heights, Umtata, 5100 – *Mlomo*
119. Popo Daniel Mbuli – 650129 5452 081 – 636 Mwag, Tskane, 1490 – *Skhosana*
120. Abram Mzamo Makhubu – 620402 5858 087 – P O Box 11427, Madadeni, 2951 – *Dlamini*
121. Ernest Thapelo Mokgothu – 651215 5616 087 – his wife – Phue Flora Mokgothu – 780508 0346 088 – and one minor child – 991210 5504 085 – 7461 Zone 3, Diepkloof, Johannesburg, 1852 – *Moloi*
122. Tsietsi Daniel Xaba – 510110 5451 083 – and two minor children – Sibongile Mirriam Xaba – 870603 0440 089 – Zandi Emily Xaba – 890817 0480 087 – 1138 Serote Street, Duduza, 1416 – *Mashinini*
123. Raisibe Paulina Shongoane – 720812 0987 088 – and three minor children – Kgaugello Alpheus Shongoane – 921222 5651 084 – Lebitla Levy Shongoane – 900714 5620 080 – Nkone Lina Shongoane – 960304 0624 084 – P O box 38, Garapadi, 0637 – *Motaung*
124. Molatlhegi Joseph Mashilwane – 651002 5301 088 – his wife Magdelina Mashilwane – 660416 0885 086 – and one minor child – Daphney Kgaugelo – 970724 0652 082 – P O box 31247, Wonderboom Poort, Pretoria, 0033 – *Mampane*
125. Filo Joel Mokusi – 350828 5165 089 – Stand 760, Hebron, 0193 – *Mokhuse*
126. Pearl Moleboheng Motlogelwa – 750514 0496 085 – and one minor child – Lerato Motlogelwa – 970119 5189 083 – 2607 Tshabalala Street, Orlando East, 1804 – *Mphahlele*
127. Moeketsi Joel Moerane – 530628 5472 086 – his wife – Mahlalele Anna Moerane – 580828 0372 088 – and three minor children – Lefu Jacob Moerane – 900917 5393 083 – Portia Keneueo Moerane – 940724 0365 088 – Nyakallo Edith Moerane – 960504 0404 086 – 52 G, Botshabelo, 9781 – *Mifi*
128. Emily Mmamutse Mosehle – 500101 0775 081 – 53-3rd Avenue, Alexandra, 2090 – *Mosetlhe*

129. Patrick Muntumunye Maseko – 610102 5941 089 – his wife - Nettie Mirriam Maseko – 630123 0570 083 – and three minor children – Nobuhle Lynette Maseko – 860421 0654 084 – Mxolisi Hasting Maseko – 881031 5342 083 – Patricia Lysia Nonhlanhla Maseko – 940209 0102 087 – Private Bag X9013, Ermelo, 2350 – *Vilane*
130. Gaising Joseph Koopalami – 380504 5223 087 – P O box 104, Lekung, 8592 – *Koopalame*
131. Lerato Petunia Montshi – 791109 0303 083 – 9670 Modise Street, Kagiso II, Krugersdorp, 1754 – *Montsi*
132. Thomas Maluleke – 760620 6256 189 – 1733 Phomolong Section, Kempton Park, 1620 – *Quibe*
133. Nosindiso Gibixegu – 690608 0812 086 – P O Box 1618, Matatiele, 4730 – *Gibixhego*
134. Johannes Alpheus Mkhize – 641030 5609 088 – 26 Kwamakhutha P O Amanzintoti, 4126 – *Mlambo*
135. Philane Abel Gumede – 680804 5818 085 – P O Box 373, Matsulu, 1203 – *Moyane*
136. Dada Johannes Kgohlo – 600623 5748 085 – Stand 3075 Block B, New Eersterus, Moretele, 0407 – *Khotlo*
137. Mbizweni Andreas Nglobo – 290810 5235 081 – B588 Umlazi Township, Umlazi, 4066 – *Ngcobo*
138. Sidumo Victor Msomi – 490812 5653 089 – P O Box 7326, Esikhawini, 3887 – *Mkhize*
139. Tebello John Matlali – 450925 5213 080 – Ramhlakoane A/Area, Matatiele, 4730 – *Modise*
140. Raisetja Lilian Matlala – 770508 0523 084 – P O Box 333, Gompies, 0631 – *Mollo*
141. Mjuda Frans Shabangu – 680103 5469 084 – P O Box 330, Kamhlushwa, 1332 – *Ngutshane*
142. Msongelwa Johannes Tukwane – 601227 5655 081 – 1512 Qiniselani Street, Chromeville, Mhluzi, 1055 – *Skhosana*
143. Zanele Christina Mtshali – 690606 1671 089 – Amahlongwa Location, Umkomaas, 4170 – *Mbanjwa*
144. Thomas Tamare – 710325 5836 087 – Private Bag X1327, Soekmekaar, 0810 – *Ramoshaba*
145. Fundiswa Mavis Kaba – 671018 0461 087 – B901 A-Site C, Khayelitsha, 7784 – *Kula*
146. Tembelani Kolobeni – 641104 5673 087 – 33-15th Avenue, Alexandra, 2090 – *Mancam*
147. Goodman Siphwe Dlamini – 630417 5405 083 – 1044E Mpumalanga Township, Woody Glen, 3700 – *Zondi*
148. Sibongile Innocentia Zwane – 720510 0920 089 – 1057 St Wendolines Mission, Marianhill, 3601 – *Mzobe*
149. Sindiswa Jeanette Makaluza – 440606 0735 086 – 21 Jungile Walk, Langa, 7455 – *Koza*
150. Nhlanhla Jeffrey Majola – 671002 5609 080 – P O Box 8037, Esikhawini, 3887 – *Buthlezi*
151. Franklin Witbooi – 790611 5211 089 – 2 Golden Gate, Portlands, Mitchell's Plain, 7785 – *Fortune*

152. Panki Esther Masango – 551203 0383 086 – Private Bag X113, Pretoria, 0001 – *Ndlovu*
153. Favourite Bathabile Mgobhozi – 770925 0599 080 – P O Box 97, Ndwedwe, 4342 – *Ngcobo*
154. Phikelela Sibusiso Madlala – 701224 5341 084 – P O Box 2138, Kwadukuza, 4450 – *Gumede*
155. Sifiso Gumede – 761216 6055 082 – P O Box 120, Mandini, 4490 – *Msimango*
156. Veronica Thabi Tshabangu – 650326 0409 088 – Stand 558, Avalon, Mhluzi, 1055 – *Sibiya*
157. Simon Sandile Dase – 740208 6130 086 – P O Box 461, Hendrina, 1095 – *Koyo*
158. Themba Richard Khuzwayo – 630813 5397 082 – Sinathing Location, C/o Private Bag X9073, Pietermaritzburg, 3200 – *Zondi*
159. Mbuzelwa Dlamini – 450101 6301 080 – and his wife – Katshana Annatoria Dlamini – 540224 0644 081 – P O Box 680, Harding, 4680 – *Memela*
160. Mkhoza Samuel Mokhashloa – 490627 5325 086 – P O Box 916, Driekop, 1129 – *Mkhatshwa*
161. Stanely Thulani Gambushe – 610606 5697 087 – 675 Kwamakhuth Township, Amanzimtoti, 4125 – *Makhanya*
162. Mashiya Amos Gumede – 630701 5297 081 – P O Box 41, Kwa-Mbonambi, 3915 – *Khambule*
163. Thiwani Portia Masina – 780416 0377 089 – P O Box 1365, Piet Retief, 2380 – *Shongwe*
164. Makibelo Melita Mohlwana – 511014 0568 082 – 93 Semenya Street, Atteridgeville, 0125 – *Ramolesana*
165. Girly Terresa Sibiya – 750920 0635 087 – Private Bag X2004, Empangeni, 3880 – *Mhlongo*
166. Itumeleng Collin Phokungwane – 810408 0320 080 – P O Box 3114, The Reeds, 0158 – *Molwa*
167. Goitsimang Egmont Gaboratanelwe – 740411 5899 087 – P O Box 226, Bapo II, 0337 – *Marobe*
168. Jabulani Samuel Masemola – 761015 5655 086 – Stand 203 Bundu-Inn, Goederede, Dennilton, 1030 – *Masimula*
169. Thamsanqa Ndlela – 741204 5466 083 – 252 Clifdale, P O Hammarsdale, 3700 – *Mthimkhulu*
170. Vusumuzi John Skosana – 680621 5367 081 – P O Box 662, Mhluzi, 1053 – *Sibande*
171. Vusumuzi Oupa Mthenjane – 720628 5422 081 – 7 Burleigh Court, 668 Umbilo Road, Durban, 4001 – *Ngxongo*
172. Zwelakhe Cyril Moses Dladla – 740424 5959 082 – P O Box 1081, Durban, 4000 – *Jali*
173. Poyana Elias Mohlala – 430718 5260 085 – P O Box 171, Sekwati, 1063 – *Nape*
174. Zwelakhe Momo – 520408 5724 089 – Hostel 1, Room 277, Mpoweng Gold Mine, Carletonville, 2499 – *Mbombo*
175. Moketsi Solomon Qhu – 790315 5862 087 – 7056 Extension 3, Khutsong Township, Carletonville, 2499 – *Monamatha*

176. Silwayiphi Robert Dlamini – 641210 5457 080 – P O Box 30, Palmary, 3020 – *Buthelezi*
177. Elphas Samson Mbuyazi – 590504 5670 085 – P O Box 7844, Ezimpisini, 3976 – *Zikhali*
178. Potlo Ernest Majela – 700312 5742 087 – 4096 Election Park, Masilo, Theunissen, 9410 – *Jakobo*
179. Ndabkhona Patrick Miya – 710927 5620 088 – P O Box 2221, Pinetown, 3600 – *Ngcobo*
180. Moselantsa Paulina Hlalele – 491218 0693 089 – 1236-21st Avenue, Clernaville, 3602 – *Mgojo*
181. Moses Tsietsi Monyere – 720525 5490 086 – 919 Main Road, Dobsonville, 1863 – *Matshediso*
182. Mitta Pulane Levoala – 640502 0771 080 – 49 Waverly Road, Bayswater, Bloemfontein, 9301 – *Lekoala*
183. Dumisani Derrick Dlamini – 670816 5359 086 – P O Box 6025, Nongoma, 3950 – *Nyawo*
184. Mongameli President Ntshangase – 720813 5514 083 – P O Box 11724, Marine Parade, 4056 – *Zulu*
185. Mawetu Tshweza – 450331 5136 084 – and his wife – Nobogile Tshawza – 541209 0718 083 – E-123 Phakamani Street, Khayelitsha, 7784 – *Ntshweza*
186. Elphas Mduduzi Dumakude – 621223 5769 085 – 406 Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg, 3201 – *Thusi*
187. Mandla David Donsa – 630907 5501 089 – P O Box 15226, Stanger, 4450 – *Tshabalala*
188. Sello Phineus Sedumedi – 750710 5947 086 – P O Box 61045, Marshalltown, 2107 – *Phokela*
189. Sello Lazarus Thakeng – 651005 5338 083 – P O Box 114, Driekop, 1129 – *Mabilu*
190. Thembinkosi Norman Mjonondwana – 660825 5725 081 – 142 Block 5, Kutloanong, Odendaalsrus, 9483 – *Tsopo*
191. Mshiyeni Enoch Nkosi – 561003 5358 085 – Stand 108, Eluphisi, Kanbyamazane, 1214 – *Mgwenya*
192. Vincent Sithembiso Sibiya – 661007 5660 084 – C-770 Mpumalanga Township, Hammarsdale, 3701 – *Bhengu*
193. Mafenya Victor Ramaboya – 730311 5596 083 – P O Box 578, Ramokgopa, 0811 – *Ramaboea*
194. Seiso Daniel Moloi – 570217 5693 080 – P O Box 17347, Witsieshoek, 9870 – *Mbele*
195. Nhlanhla Ernest Sibisi – 690729 5521 082 – P O Box 244, Estcourt, 3310 – *Thabete*
196. Makgatho Anna Ndhlovu – 390602 0387 085 – 2195 Block R, Soshanguve, 0152 – *Ndumo*
197. Portia Dipuo Puswe – 770228 0947 080 – P O Box 55, Mathabatha, 0733 – *Mashabela*
198. Puta Angelina Mhambi – 400115 0316 085 – C891A, Site C, Khayelitsha, 7784 – *Dyamara*
199. Busiswe Constance Mavundla – 700817 0437 087 – P O Box 71031, Azalea, Edenvale East, 4503 – *Gabela*

200. Mathabathe Beauty Mananyetso – 600429 0453 089 – and two minor children – Vivian Mananyetso – 820727 0468 088 – lucky Mananyetso – 840730 0440 087 – P O Box 840, Marble Hall, 0450 – *Nkadimeng*
201. Ndabayakhe Siphon Phiri – 570921 5815 086 – C 245 Mubthuze Road, Kwa Mashu – *Ntuli*
202. Manku Emily Mokgatle – 410318 0243 188 – 4282 Unit D, Extension 5, Temba, 0407 – *Schoole*
203. Robert Kenneth Mc Daniel – 760924 5137 089 – P O box 69713, Flamingo Square, 7439 – *Mavronicolas*
204. Mangaliso Maurice Zingela – 681010 7421 089 – 4 Michelle Avenue, Mandalay, 7785 – *Mati*
205. Sizwe Nkululeko Ngcobo – 800331 5641 080 – P O Box 35019, Glendale, 4456 – *Mwandla*
206. Lucas Siphon Mawela – 640730 5308 083 – P O Box 309, Mbazwana, 3974 – *Gumede*
207. Petrus Sabel Shabangu – 630323 5241 082 – 318 Jan Smuts Street, Garsfontein, 0042 – *Mahlangu*
208. Themba Frans Sibanyoni – 570924 5711 081 – 1152 Mnama Street, Extension 2, Mamelodi, Pretoria, 0122 – *Masilela*
209. Samuel Polelo Ingwane – 740922 5612 080 – P O Box 10713, Kwenzekile, 1433 – *Phiri*
210. Johannes Jacob Molife – 520613 5416 087 – Z1661 Umlazi Township, Phase 8, Umlazi, 4031 – *Ndlovu*
211. Qhujana Naphthawi Mhlongo – 440707 5301 088 – and his wife – Lindie Lephina Sikhakhane – 441030 0321 087 – Private Bag X5604, Greytown, 3250 – *Hlela*
212. Thamy Nkosi – 760901 5969 083 – 21629 Tekiso Street, Kwa Themba, 1575 – *Zungu*
213. Skhumbuzo Mkhize – 770129 5324 087 – P O Box 3015, Witriver, 1240 – *Sibiya*
214. David Absalom Mbatha – 480610 5603 084 – P O Box 4022, Doornkop, 1723 – *Zwane*
215. Ngwato Grace Makgota – 760304 0659 082 – Private Bag X323, Gompies, 0631 – *Maako*
216. Jabulani Josiah Zulu – 740710 5736 086 – Stand 3053, Emdeni Extension, KwaXuma, 1868 – *Nkosi*
217. Motubatse Patrick Ranala – 740401 5761 080 – P O Box 91, Babsfontein, 1510 – *Hlakudi*
218. Thomas Makunyule – 690724 5583 083 – P O Box 4997, Brits, 0250 – *Niselo*
219. Peter Andrew John Coert – 320819 5086 083 – 72A Vlamboom Road, Bonteheuwel, 7764 – *Court*
220. Rabotsoensane Elbie Phalledi – 370317 5199 088 – Manthestad, Taung, 8585 – *Phakedi*
221. Bhekizenzo Petrosulu – 791024 5727 089 – P O B 232, Nongoma, 3950 – *Mncwango*
222. Shadrack Siphon Msimango – 720327 5565 086 – and his wife – Nelisa Gloria Msimango – 741026 0309 087 – P O Box 26, KwaThemba, 1575 – *Mosea*
223. Solane Solomon Maluleke – 520606 5566 083 – 65 Baird Avenue, Lambton, 1401 – *Ndlovo*

224. Samuel Petrus Mokhotsi – 610128 5538 088 – and his wife – Aletta Ndumo – 631114 0291 084 – 8305 Thobela Street, Duduza, 1496 – *Moloi*
225. Leon Chinniah – 790804 5114 086 – 154 Moorcross Drive, Noorton, Chatsworth, 4092 – *Muhammed*
226. Shelley Mc Intosh – 750918 0242 089 – 139 Derby Road, Kensington, 2094 – *Seeley*
227. Nkosinathi Simelani – 790613 5801 083 – C487 Inanda Newtown, Inanda, 4310 – *Zungu*
228. Chosha Daniel Mokale – 580221 5342 084 – Private Bag X38, Lonsdale, 0710 – *Choshi*
229. Bontle Lerato Monaedi – 670908 0495 088 – Private Bag X449, Hammanskraal, 0400 – *Mokwape*
230. Betwell Ngwatyu – 740302 5558 080 – 351 NU-15, Mdantsane, 5219 – *Simka*
231. Andrek Mogale – 790407 5358 081 – P O Box 130, Regorogile, 0387 – *Kobe*
232. Packree Natasan – 410203 5486 083 – P O Box 409, Tzaneen, 0850 – *Khan*
233. Morongwa A Sarah Tlhako – 680521 0394 082 – P O Box 93, Marken, 0605 – *Manamela*
234. Nelrisha Maharaj – 780429 0139 086 – P O Box 70053, Overpoort, Durban, 4067 – *Ganie*
235. Stephens Kayzer – 270927 5246 084 – 6608 Zone 6, Ga-Rankuwa, 0208 – *Kekana*
236. Kevin James Drosdkie – 721229 5040 087 – P O Box 258, Fourways, 2055 – *James*
237. Phillip Tulani Sikakane – 650525 5312 086 – C1712 Mandela Road, Kwa-Mashu, 4360 – *Sikhakhane*
238. George Simon Nxumalo – 720818 5767 086 – 34 Chume Street, Thabong, Welkom, 9459 – *Tembe*

No. 960

5 October 2001

**ALTERATION OF FORNAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Vincent Lance Cassim – 760425 5188 080 – 42 Grovebury Place, Phoenix, 4068 – *Hassen*
2. Magezi Emmanuel Baloyi – 780827 5264 082 – P O Box 1201, Malamulele, 0982 – *Viceroy**
3. Samuel Petrus Moloi – 610128 5538 088 – 8305 Thobela Street, Duduza, 1496 – *Motsamai Samuel*
4. Leon Muhammed – 790804 5114 086 – 154 Moorcross Drive, Noorton, Chatsworth, 4092 – *Zaid*
5. Shelley Seeley – 750918 0242 089 – 139 Derby Road, Kensington, 2094 – *Shelley Lianne*
6. Nkosinathi Zungu – 790613 5801 083 – C487 Inanda Newtown, Inanda, 4310 – *Nkosinathi Emmanuel*
7. Chosha Daniel Choshi – 580221 5342 084 – Private Bag X38, Lonsdale, 0710 – *Malose Daniel*
8. Bontle Lerato Mokwape – 670908 0495 088 – Private Bag X449, Hammanskraal, 0400 – *Nozidlo Lerato*
9. Betwell Simka – 740302 5558 080 – 351 NU-15, Mdantsane, 5219 – *Tulisa Betwell*
10. Andrek Kobe – 790407 5358 081 – P O Box 130, Regorogile, 0387 – *Hendrik Matlotleng*
11. Packree Khan – 410203 5486 083 – P O Box 409, Tzaneen, 0850 – *Abdulah*
12. Morongwa A Sarah Manamela – 680521 0394 082 – P O Box 93, Marken, 0605 – *Morongwa Sarah*
13. Nelrisha Ganie – 780429 0139 086 – P O Box 70053, Overpoort, Durban, 4067 – *Zahra Muhammad*
14. Steve Kekana – 270927 5246 084 – 6608 Zone 6, Ga-Rankuwa, 0208 – *Stephens*
15. Kevin James – 721229 5040 087 – P O Box 258, Fourways, 2055 – *Kevin*
16. Phillip Tulani Sikhakhane – 650525 5312 086 – C1712 Mandela road, Kwa-Mashu, 4360 – *Phillip Thulani*
17. George Simon Tembe – 720818 5767 086 – 34 Chume Street, Thabong, Welkom, 9459 – *Nkosinathi Tito*

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 2083 OF 2001

COMPETITION TRIBUNAL

NOTIFICATION OF DECISION TO APPROVE MERGER

The Competition Tribunal gives notice in terms of rule 36 (7) (ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Notice No. 1940 in *Gazette* No. 20386 of 20 August 1999, that on 20 September 2001 it approved without conditions the merger between Siemens Business Services (Pty) Ltd and Unihold Business Services Division of Unihold Group Limited. (Case No. 43/LM/Jul01).

The Chairperson

Competition Tribunal

(5 October 2001)

NOTICE 2084 OF 2001

COMPETITION TRIBUNAL

NOTIFICATION OF DECISION TO APPROVE MERGER

The Competition Tribunal gives notice in terms of rule 36 (7) (ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Notice No. 1940 in *Gazette* No. 20386 of 20 August 1999, that on 20 September 2001 it approved without conditions the merger between Massmart Holdings Limited and Jumbo Cash and Carry (Pty) Ltd and the Sip 'n Save division of Picardi Liquors (Pty) Ltd. (Cases No. 39/LM/Jul01 and 47/LM/Aug01).

The Chairperson

Competition Tribunal

(5 October 2001)

NOTICE 2085 OF 2001

THE SOUTH AFRICAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

TERMS OF REFERENCE

NATIONAL INQUIRY INTO HUMAN RIGHTS VIOLATIONS IN FARMING COMMUNITIES

A. Definitions

"**Act**" refers to the Human Rights Commission Act (Act No. 54 of 1994);

"**Constitution**" refers to Republic of South Africa Constitution Act (Act No. 108 of 1996);

"**Chairperson**" refers to the Chairperson of the South African Human Rights Commission or a person designated by the Chairperson;

"**Commission**" refers to the South African Human Rights Commission as created by the Constitution (SAHRC);

"**Farming Communities**" refers to any owner, dweller, worker and labour tenants, on any farm, including but not limited to commercial and corporate farming, the SANDF, the Parks Board, Game Lodges/Tourist operated initiatives in farming communities.

B. Background

1. In terms of section 184 of the Constitution of the Republic of South Africa Act, the South African Human Rights Commission has a mandate to—

- (a) promote respect for human rights and a culture of human rights;
- (b) promote the protection, development and attainment of human rights; and
- (c) monitor and assess the observance of human rights in the Republic."

2. The Commission has the power, in terms of section 184 (2) to—

- (a) investigate and to report on the observance of human rights;
- (b) take steps to secure appropriate redress where human rights have been violated."

C. Terms of reference

1. To investigate the incidence of human rights violations within the farming communities from 1 June 1998.
2. The inquiry will amongst others, look at the following sectors:
 - 2.1 Land rights and tenancy;
 - 2.2 safety and security;
 - 2.3 economic and social rights.
3. The SAHRC reserves the right to extend, the inquiry to other sectors, which in its view warrant investigation.
4. The inquiry will strive to establish, as far as it is possible—
 - 4.1 the underlying causes of violations of human rights in farming communities;
 - 4.2 to make findings and recommendations.

D. Rules and procedures

5. The investigation and inquiry will be conducted in terms of the rules of procedure promulgated in terms of section 9 (6) of the South African Human Rights Commission Act, No. 54 of 1994, published in *Gazette* Number 17457 of 4 October 1996, read with the procedure set out here below.

6. The Commission will cause to be published in any manner which the Commission may deem necessary, invitations for submissions from any interested party including institutions, organisations, associations, Government Departments and individuals on any matter referred to in the terms of reference of this investigation and inquiry.

7. The said submissions shall be lodged with or posted to the offices of the Commission at any of the addresses mentioned below. The Legal Department of the Commission will, if necessary, assist persons in formulating the said submissions. Submissions shall be in writing and must disclose the name, address and other contact details of the deponent. Anonymous submissions will not be entertained. Where however, the deponent does not wish to have his or her name published, the Commission will respect that wish. Such confidential submissions however, will not be able to form the basis of the findings.

8. The submissions shall be made by no later than 16 December 2001.

E. Commissioned research

9. The Commission may undertake or Commission Research, to assist in providing information or data, social analysis or methodology for the investigation.

Analysis and evaluation

10. The Commission will analyse the submissions and the research in order to determine trends and any *prima facie* allegations of violations of fundamental human rights.

11. An interim report on the research and analysis of the information and data submitted, as well as the data themselves, will be made available on request.

12. The written submissions will be evaluated and those individuals, organisations, institutions, Government Departments, who may have an interest in responding to any allegation will be offered an opportunity to do so in writing. Responses must be received within 30 days of the release of the report.

13. The Commission may, in appropriate cases, refer submissions to any other institution/organisation having jurisdiction to deal with the matter.

14. The Commission will thereafter evaluate the responses and invite specific individuals, corporations, institutions or associations to make oral submissions and give testimony at public hearings.

15. The time and place of these public hearings will be published in the *Government Gazette*.

The panel

16. Pursuant to the provisions of the Act, a panel will preside over the public hearings. The Chairperson of the Human Rights Commission, or a person designated by the Chairperson, will chair the panel. The panel will consist of at least three members of the Commission. In addition, the Chairperson may invite one or two persons with expertise on any matters referred to in the terms of reference of this investigation and inquiry.

17. All submissions/testimony before the panel will be given under oath or affirmation. The rules of natural justice will apply. The witnesses will be entitled to legal representation and also be entitled to cross-examine witnesses. Arguments on points of law or fact may be addressed to the panel.

18. In conducting the inquiry, the Commission will have recourse to the provisions of section 9, which empowers the Commission to subpoena persons to appear before it as well as to produce any article or document in their possession or custody or under their control; and section 10 of the Act which empowers the Commission to enter and search premises as well as attach and remove articles.

The final report

19. The Chairperson and panel members will prepare a final report on the Inquiry in terms of section 15 of the Act. The report will take due notice of all submissions, allegations, responses and points of law and fact. Following an analysis of the evidence submitted, the panel would make findings and recommendations.

20. The final report of the inquiry and the findings and recommendations will be made public at a National Conference to be convened by the SAHRC.

Dated at Johannesburg this 21st day of September 2001.

South African Human Rights Commission

Private Bag 2700

HOUGHTON

2041

Tel. (011) 484-8300

Fax (011) 484-1360

Ref. N. Bagrath

(5 October 2001)

NOTICE 2086 OF 2001**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property:	Erf 3423, Goodwood.
Deeds of Transfer:	T7854/59, T20565/64.
Date submitted:	1996/05/13.
Current owner:	Louw HK: T23587/87.
Claimant:	E Cupido.
Reference Number:	KRK 6/2/3/A/4/12314/0/115 (C97).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.

Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2087 OF 2001**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property:	Erven 4037, 4038 and 4039, Bellville. Erf 4037 was later subdivided into Erven 4053, 4054, 4055 and 4056 leaving no remainder. Erf 4038 exists in its present form. Erf 4039 was also subdivided into Erven 4057 and 4058 leaving no remainder.
Deeds of Transfer:	T5712/42, T4596/34, T5619/24, T12164/62.
Date submitted:	1996/02/28.

Current owner:

Erf 4053: Holland AHC: T29008/78.
Erf 4054: Le Roux PH: T46115/83.
Erf 4055: Aproskie CM: T35007/75.
Erf 4056: Benson D & E: T1166/88.
Erf 4038: Van Rensburg JL & A: T20105/90.
Erf 4057: Kuo CT: T31202/96.
Erf 4058: Botha SW: T24261/78.

Claimant:

M Wilson.

Reference No.:

KRK 6/2/3/A/3/15/0/93 (W42).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.

Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2088 OF 2001**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erf 2340, Goodwood.
Deeds of Transfer: T17241/55, T2816/67.
Date submitted: 1997/04/07.
Current owner: Coetzee EHW & CWC: T2816/67, T85580/99.
Claimant: RL Patience.
Reference No.: KRK 6/2/3/A/12314/0/526 (P298).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.

Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2089 OF 2001**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erf 3981, Goodwood.
Deeds of Transfer: T1908/61, T22392/65.
Date submitted: 1996/01/16.
Current owner: National Housing Board: T22392/65.
Claimant: G Maker.
Reference No.: KRK 6/2/3/A/12314/0/422 (M84).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.
Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2090 OF 2001

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erf 2339, Goodwood.
Deeds of Transfer: T1029/38, T18459/64.
Date submitted: 1997/04/07.
Current owner: Bauwermeester Christiaan Coenraad: T14960/77.
Claimant: RL Patience.
Reference No.: KRK 6/2/3/A/12314/0/524 (P297).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.
Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2091 OF 2001

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erf 1492, Goodwood, subsequently consolidated into Erf 20196 which was laid out on General Plan TP 9411 and Erf 1492 now falls on portions of Erven 19941 to 19943 and 19958 to 19960, Goodwood.

Deeds of Transfer: T7626/64, T7627/64.
Date submitted: 1996-08-19.
Current owner: Rem Erf 20196: Provincial Housing Development Board - Western Cape: T314/76, T77624/98,
Erf 19941: Groenewald T: T49908/93,
Erf 19942: Watt R & AM: T23524/79.
Erf 19943: Pienaar CGF & AMJ: T23525/79.
Erf 19958: Da Silva DG: T76928/91.
Erf 19959: Auret GP: T44509/83.
Erf 19960: Classen DA: T29298/80.
Claimant: MF De Bruin.
Reference No.: KRK 6/2/3/A/4/12314/0/118 (D168)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.
Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2092 OF 2001

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erf 4005, Bellville.
Deeds of Transfer: T11634/59, T27556/70.
Date submitted: 1996/11/28.
Current owner: Erf 4005: Kotze N & JFC: T116209/98.
Claimant: W Jonkers.
Reference No.: KRK 6/2/3/A/3/15/0/34 (J231)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.
Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2093 OF 2001**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property: Erven 6101 & 6117, Parow. Erf 6101 was subdivided into Erf 6116 and the remainder. Erf 6117 was also subdivided into Erf 6100 and the remainder.

Deeds of Transfer: T5372/44, T8980/42, T5908/59.

Date submitted: 1996/11/29.

Current owner: Erf 6116: Williams EE & M: T86448/95.
Rem Erf 6101: Flack MP: T7555/85.
Erf 6100: Van Schalkwyk F: T15994/94.
Rem Erf 6117: Kinnear H & LR: T76065/91, T76066/91.

Claimant: E J Petersen.

Reference Number: KRK 6/2/3/A/4/23/0/58(P215).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape
Private Bag X9163
CAPE TOWN
8000.

Tel.: (021) 426-2930.

Fax: (021) 424-5146.

A. ROBERTS

Regional Land Claims Commissioner

(5 October 2001)

NOTICE 2094 OF 2001**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK**

Statement of assets and liabilities as at 31 August 2001

	2000-08-31	2001-07-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Share capital.....	2 000 000	2 000 000	—
Reserve fund.....	335 195 442	335 195 442	—
Notes and coin in circulation.....	30 555 925 761	30 671 106 482	(115 180 721)
Deposits:			
Government.....	499 559 422	543 108 913	(43 549 491)
Banks.....	23 849 976 390	35 215 431 186	(11 365 454 796)
Other.....	129 526 704	133 629 734	(4 103 030)
Other liabilities.....	51 082 200 852	38 277 992 544	12 804 208 308
	106 454 384 571	105 178 464 301	1 275 920 270
Assets			
Gold.....	12 078 603 024	11 593 027 238	485 575 786
Physical.....	12 078 603 024	11 593 027 238	485 575 786
Gold held on deposit.....	—	—	—
Foreign assets.....	50 749 160 846	50 108 594 467	640 566 379

	2000-08-31	2001-07-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Total gold and foreign assets.....	62 827 763 870	61 701 621 705	1 126 142 165
Domestic assets:			
Fixed assets.....	530 332 456	528 871 024	1 461 432
Loans and advances:			
Government.....	561 785 627	561 785 627	—
Other.....	136 812 034	133 574 206	3 237 828)
Accommodation to banks:			
Repurchase agreements.....	10 300 000 000	10 700 000 000	(400 000 000)
Marginal lending facility.....	—	—	—
Utilisation of cash reserves.....	904 450 875	715 696 692	188 754 183)
Securities:			
Government.....	7 242 377 609	7 277 240 042	(34 862 433)
Other.....	389 025 006	389 025 006	—
Other assets.....	23 561 837 094	23 170 649 999	391 187 095
	106 454 384 571	105 178 464 301	1 275 920 270
Rand per fine ounce.....	R2 065,00	R1 982,89	R82,11
Gold holdings in fine ounces.....	5 849 202	5 846 531	2 671

G. J. TERBLANCHE
Financial Manager

Pretoria, 10 September 2001

KENNISGEWING 2094 VAN 2001

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste soos op 31 Augustus 2001

	2000-08-31	2000-07-31	Verandering
	R	R	R
Laste			
Aandelekapitaal.....	2 000 000	2 000 000	—
Reserwefonds.....	335 195 442	335 195 442	—
Note en munt in omloop.....	30 555 925 761	30 671 106 482	(115 180 721)
Deposito's:			
Regering.....	499 559 422	543 108 913	(43 549 491)
Banke.....	23 849 976 390	35 215 431 186	(11 365 454 796)
Ander.....	129 526 704	133 629 734	(4 103 030)
Ander laste.....	51 082 200 852	38 277 992 544	12 804 208 308
	106 454 384 571	105 178 464 301	1 275 920 270
Bates			
Goud.....	12 078 603 024	11 593 027 238	485 575 786
Fisiese.....	12 078 603 024	11 593 027 238	485 575 786
Goud gehou op deposito.....	—	—	—
Buitelandse bates.....	50 749 160 846	50 108 594 467	640 566 379
Totaal aan goud en buitelandse bates.....	62 827 763 870	61 701 621 705	1 126 142 165
Binnelandse bates:			
Vaste bates.....	530 332 456	528 871 024	1 461 432

Laste	2000-08-31	2000-07-31	Verandering
	R	R	R
Lenings en voorskotte:			
Regering	561 785 627	561 785 627	—
Ander	136 812 034	133 574 206	3 237 828
Akkommodasie aan banke:			
Terugkoop-ooreenkomste	10 300 000 000	10 700 000 000	(400 000 000)
Marginale leningsfasiliteit	—	—	—
Aanwending van kontantreserwes	904 450 875	715 696 692	188 754 183
Sekuriteite:			
Regering	7 242 377 609	7 277 240 042	(34 862 433)
Ander	389 025 006	389 025 006	—
Ander bates	23 561 837 094	23 170 649 999	391 187 095
	106 454 384 571	105 178 464 301	1 275 920 270
Rand per fyn ons	R2 065,00	R1 982,89	R82,11
Goudbesit in fyn onse	5 849 202	5 846 531	2 671

Pretoria, 10 September 2001
(5 October 2001)/(5 Oktober 2001)

G. J. TERBLANCHE
Finansiële Bestuurder

NOTICE 2096 OF 2001

CLAIMANTS UNDER LABOUR TENANTS ACT, 1996 (ACT No. 3 OF 1996)

PORION 44 OF THE FARM KLIPRIVIER 73 JT DRAAIKRAAL, DISTRICT BELFAST: MPUMALANGA PROVINCE

No.	Name and Surname	ID No.
1.	Noli Buda	6312145584085
2.	Sonny Masilela	6906070981081

(5 October 2001)

NOTICE 2101 OF 2001

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Serial No.	Names and Surnames	Identity Number	Age
1.	Ngwenya Nelson Malwandle	7704255350084	24 years
2.	Hlatshwayo Siphso Jeffrey	7504195592088	26 years
3.	Hlatshwayo Mbundaza Samuel	4902225329088	52 years
4.	Maseko Tobi Merica	3706170173081	64 years
5.	Malinga Zenzile Elizabeth	5905090281085	42 years
6.	Magagula Shayile Paulinah	4810080207085	52 years
7.	Diadla Jabulane Sam	7307175388083	28 years
8.	Nhlabathi Phindile Jutaita	7410270604089	26 years
9.	Nhlapo Tozi Lena	3805150220084	62 years
10.	Malinga Thombentatu Lisaya	3005170168088	71 years

Property description of the affected land: The Remaining Extent of Portion No. 12 of the farm Weltevreden No. 289, I.T. and Portion No. 13 (a portion of Portion No. 3) of the farm Mooiplaats No. 290, I.T.

Servitude: Water & Access Roads.

District: Ermelo.

Province: Mpumalanga Province.

(5 October 2001)

NOTICE 2102 OF 2001 BOARD ON TARIFFS AND TRADE

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 14/2001

The following application concerning the Customs and Excise Tariff has been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objection to or comment on this representation should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rate of duty mentioned in the application is that requested by the applicant and that the Board may, depending on its findings, recommend a lower or higher rate of duty.

Increase in the duty on:

Air-release and vacuum break valves, classified under tariff subheading 8481.80.90, from free of duty to 15 per cent *ad valorem*.

Applicant:

Mulric Hydro Projects (Pty) Ltd, trading as Vent-O-Mat, P.O. Box 16091, Atlasville, 1465.

[BTT Ref. T5/2/16/2/1, (010038) Enquiries: Mr D. L. Smith, tel: (012) 428-7753, fax: (012) 428-7717]

List 13 was published under General Notice No. 1725 of 20 July 2001.

Reduction in the rate of duty on:

Fish blocks classifiable under tariff subheadings 0304.20.90 and 0304.90.90 with a rate of duty of 25 per cent or 200c/kg by the creation of the following:

Description	Rate of duty
Fish blocks of a mass between 7 kg and 8 kg, rectangular, blocks, frozen, consisting of fish pieces, minced fish, free of plastic interleaving (excluding blocks containing bones)	Free
Fish blocks of a mass between 7 kg and 8 kg, rectangular, blocks, frozen, consisting of fish pieces, fish fillets, free of plastic interleaving (excluding blocks containing bones)	Free

Applicant:

South African Deep-Sea Trawling Industry Association,
P.O. Box 2066,
Cape Town,
8000.

[T5/2/4/2/1 (010082) Mr A. Zietsman (012) 428-7755]

As reason for the application the applicant stated the following:

The domestic industry is experiencing shortages of the product concerned.

(5 October 2001)

NOTICE 2105 OF 2001

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

APPLICATION FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

APPENDIX 2**APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE AIR SERVICE LICENCE**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of licence in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for. (F) Amendment referred to in section 14 (2) (b) to (e).

(A) Missionary Aviation Services t/a Mission Aviation. (B) No. 2 T.H.E. Court, 107A Van Riebeeck Ave, Edenvale. (C) Class: II; N142D. (D) Type: N1, N2. (E) Category: A3 and A4. (F) Changes to the Management Plan: Appointment of Mr Walhout as Responsible Person: Aircraft.

(5 October 2001)

NOTICE 2107 OF 2001**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF CERTAIN WORDS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the Department of Trade and Industry of the Government of the Republic of South Africa has conveyed a request for a prohibition, in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of the words as stated hereunder; in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Department or its mandatories.

"SA Connect" or, "ZA Connect" or, "Connect SA" or;

"DTI Connect" or, "Connect DTI" or;

"SA Trade Connect" or, "Connect Trade SA" or,

"Connect SA Trade" or; "Business Connect" or,

"Connect Business SA" or, "SA Business Connect" or,

"Connect Business SA" or, "Enterprise Connect" or,

"Connect Enterprise" or; "Connection Point"

Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within thirty days of the publication of this notice.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

KENNISGEWING 2107 VAN 2001**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN SEKERE WOORDE

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hiermee kennis dat die Departement van Handel en Nywerheid van die Regering van Suid-Afrika 'n versoek gerig het, dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word, op die gebruik van die woorde soos hieronder vermeld; in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur bogenoemde Departement of sy gevolmagtigdes.

"SA Connect" or, "ZA Connect" or, "Connect SA" or;

"DTI Connect" or, "Connect DTI" or;

"SA Trade Connect" or, "Connect Trade SA" or,

"Connect SA Trade" or; "Business Connect" or,

"Connect Business SA" or, "SA Business Connect" or,

"Connect Business SA" or, "Enterprise Connect" or,

"Connect Enterprise" or; "Connection Point"

Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne dertig dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

(5 October 2001)/(5 Oktober 2001)

NOTICE 2108 OF 2001

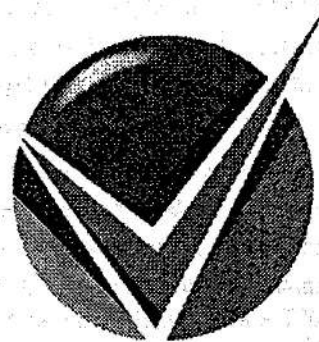
DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN LOGO

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the Proudly South African Campaign Organisation (A South African Section 21 Company) has conveyed a request for a prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act on the use of the logos depicted hereunder; in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Company or its mandatories.

**PROUDLY
SOUTH AFRICAN**



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within thirty (30) days of publication of this notice.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

KENNISGEWING 2108 VAN 2001

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE LOGO

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), gee hierby kennis dat die "Proudly South African Campaign Organisation" ('n Suid-Afrikaanse Artikel 21 Maatskappy) 'n versoek gerig het, dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word op die gebruik van die logo soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die verbruik daarvan deur bogenoemde Departement of sy gevolmagtigdes.

PROUDLY SOUTH AFRICAN



Belanghebbendes word versoek om versoë wat hulle in verband met hierdie aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne dertig dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

(5 October 2001)/(5 Oktober 2001)

REGISTERED
JAN ROOYEN

NOTICE 2106 OF 2001**REGISTRAR OF UNIT TRUST COMPANIES****UNIT TRUSTS CONTROL ACT, 1981:
APPROVAL OF APPROVED SECURITIES**

1. Under the definition of "approved securities" in section 1 of the Unit Trusts Control Act, 1981 (Act No. 54 of 1981), I, Jeffrey van Rooyen, Registrar of Unit Trust Companies, hereby approve the following securities for the purposes of the Unit Trusts Control Act, 1981:
 - (a) Any security issued by a public entity referred to in section 46 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), and listed as Major Public Entities in Schedule 2, and as National Public Entities in Part A of Schedule 3, respectively, to the said Act;
 - (b) any security issued or guaranteed by any government of a country with a sovereign credit rating in foreign currency terms of at least the same standard, or better, than the standard of the Republic, determined by either Moody's Investors Service Limited, Standard and Poor's or Fitch Ratings Limited and Fitch Southern Africa (Pty) Limited ("Fitch"); and
 - (c) any money market instrument, determined under paragraph (c) of the definition of "securities" in section 1 of the Unit Trusts Control Act, 1981, denominated in local or foreign currency, and which instrument has been rated by either Moody's Investors Service Limited with a rating of "A3" or "Prime 1", or higher, or by Standard and Poor's with a rating of "A-" or "A-1", or higher, or by Fitch with a rating of "A-" or "F1", or higher, and complying with the limits as set out in the table* at the end of this Notice: Provided that the maturity requirement of a maximum of 12 months, referred to in the said paragraph (c), does not apply for the purposes of this Notice.
2. If, for purposes of paragraph 1(b) or (c) above, more than one rating exists, the lower of the ratings will apply.
3. Notice 611 of 30 April 1999 is hereby repealed.



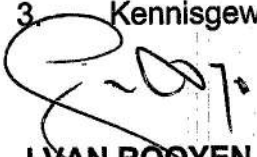
J VAN ROOYEN
REGISTRAR OF UNIT TRUST COMPANIES

Institutional Rating						Instrument (Issue) Rating						Maximum percentage per instrument to be included in portfolio
Standard and Poor's		Moody's Investors Service Limited		Fitch		Standard and Poor's		Moody's Investors Service Limited		Fitch		
Long Term	Short Term	Long Term	Short Term	Long Term	Short Term	Long Term	Short Term	Long Term	Short Term	Long Term	Short Term	
AAA	A-1+	Aaa	Prime 1	AAA	F1+ F1	AAA	A-1+	Aaa	Prime 1	AAA	F1+ F1	
AA+		Aa1		AA+		AA+		Aa1		AA+		50%
AA		Aa2		AA		AA		Aa2		AA		30%
AA-		Aa3		AA-		AA-		Aa3		AA-		
A+	A-1	A1		A+		A+	A-1	A1		A+		20%
A		A2		A		A		A2		A		
A-		A3		A-		A-		A3		A-		

* **Note:** If an institutional rating is not available, the instrument rating should be applied and if a short-term rating is not available, the applicable long-term rating should be applied.

KENNISGEWING 2106 VAN 2001**REGISTRATEUR VAN EFFEKTE-TRUSTMAATSKAPPE****WET OP BEHEER VAN EFFEKTE-TRUSTSKEMAS, 1981:
GOEDKEURING VAN GOEDGEKEURDE EFFEKTE**

1. Kragtens die omskrywing van "goedgekeurde effekte" in artikel 1 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1981 (Wet No. 54 van 1981), keur ek, Jeffrey van Rooyen, Registrator van Effekte-trustmaatskappye, hierby die volgende effekte goed vir doeleindes van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1981:
 - (a) Enige effek uitgereik deur 'n openbare instelling waarna in artikel 46 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999), verwys word en onderskeidelik vermeld word as Groter Openbare Instellings in Bylae 2 en Nasionale Openbare Entiteite in Deel A van Bylae 3 by die genoemde Wet;
 - (b) enige effek uitgereik of gewaarborg deur enige regering van 'n land met 'n landkredietgradering in buitelandse valutaterme van ten minste dieselfde standaard, of beter, as die standaard van die Republiek, bepaal deur of Moody's Investors Service Limited, of Standard and Poor's of Fitch Ratings Limited en Fitch Southern Africa (Pty) Limited ("Fitch"); en
 - (c) enige geldmarkinstrumente, soos bepaal kragtens paragraaf (c) van die omskrywing van "effekte" in artikel 1 van die Wet op Beheer van Effekte-trustskemas, 1981, in 'n plaaslike of buitelandse geldeenheid, en welke instrument gegradeer is deur of Moody's Investors Service Limited met 'n gradering van "A3" of "Prima 1", of hoër, of deur Standard and Poor's met 'n gradering van "A-" of "A-1", of hoër, of deur Fitch met 'n gradering van "A-" of "F1", of hoër, en wat voldoen aan die perke uiteengesit in die tabel* aan die einde van hierdie Kennisgewing: Met dien verstande dat die vereiste looptyd van hoogstens 12 maande, waarna in die genoemde paragraaf (c) verwys word, nie vir die doeleindes van hierdie Kennisgewing van toepassing is nie.
2. Indien daar, by die toepassing van paragraaf 1(b) of (c) hierbo, meer as een gradering bestaan, geld die laagste van die graderings.
3. Kennisgewing 611 van 30 April 1999 word hierby herroep.


J VAN ROOYEN**REGISTRATEUR VAN EFFEKTE-TRUSTMAATSKAPPE**

Institusionele Gradering						Instrumentele (Uitgifte) Gradering						Maksimum persentasie per instrument wat in 'n effektegroep ingesluit mag word
Standard and Poor's		Moody's Investors Service Limited		Fitch		Standard and Poor's		Moody's Investors Service Limited		Fitch		
Lang-Termyn	Kort-termyn	Lang-Termyn	Kort-termyn	Lang-Termyn	Kort-termyn	Lang-Termyn	Kort-termyn	Lang-Termyn	Kort-termyn	Lang-Termyn	Kort-termyn	
AAA	A-1+	Aaa	Prima 1	AAA	F1+ F1	AAA	A-1+	Aaa	Prima 1	AAA	F1+ F1	
AA+ AA AA-		Aa1 Aa2 Aa3		AA+ AA AA-		AA+ AA AA-		Aa1 Aa2 Aa3		AA+ AA AA-		50%
A+ A A-	A-1	A1 A2 A3		A+ A A-		A+ A A-	A-1	A1 A2 A3		A+ A A-		30%
												20%

* **Nota:** Indien 'n institusionele gradering nie beskikbaar is nie, moet die instrumentele gradering gebruik word, en indien 'n korttermyn gradering nie beskikbaar is nie, geld die toepaslike langtermyn gradering.

BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 133 OF 2001

DEFINING OF THE PRODUCTION AREA: BAMBOO BAY

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by *Government Notice* No. R. 1434 of 29 June 1990—

hereby defines the area specified in the Schedule as a production area (ward) under the name Bamboo Bay.

M. H. VAN DER MERWE

Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE

DEFINITION OF PRODUCTION AREA – BAMBOO BAY

That portion of land situate within the following boundaries:

Start at the point where the dry river course, Sandlaagte, south of Strandfontein, flows into the Atlantic Ocean; thence in an easterly direction with the said Sandlaagte river to the point where it intersects the north-eastern boundary of the land Hollebakstrandfontein 270; thence in a south-easterly direction with the said boundary to the point where the 100-metre contour line intersects said boundary; thence in a general southerly direction with the said contour line to a point where it intersects the south-eastern boundary of the land Blaauw Klip 407; thence in a south-westerly direction with the south-eastern boundaries of said Blaauw Klip 407 and the land Groot Hoek 409 to the south-eastern beacon of last-mentioned land; thence in a westerly direction with the southern boundary of said Groot Hoek 409 to the point where it meets the Atlantic Ocean; thence in a general northerly direction with the coast-line to where the dry river course, Sandlaagte, flows into the Atlantic Ocean, the point of beginning mentioned above.

[All indications in this description refer to the topographical maps of South Africa 1:50 000; Sheets 3118CA, Papendorp (second edition); 3118C and CD Doringbaai (second edition)]

RAADSKENNISGEWING 133 VAN 2001**OMSKRYWING VAN PRODUKSIEGEBIED: BAMBOESBAAI**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

omskryf hierby die area in die Bylae gespesifiseer as 'n produksiegebied (wyk) onder die naam Bamboesbaai.

M. H. VAN DER MERWE

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE**OMSKRYWING VAN PRODUKSIEGEBIED: BAMBOESBAAI**

Daardie gedeeltes grond geleë binne die volgende grense:

Begin by die punt waar die droë loop, Sandlaagte, suid van Strandfontein, in die Atlantiese Oseaan uitmond; daarvandaan in 'n oostelike rigting met genoemde Sandlaagte tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van die grond Hollebakstrandfontein 270 kruis; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting met genoemde grenslyn tot by 'n punt waar die 100-meter-kontoerlyn genoemde grenslyn kruis; daarvandaan in 'n algemeen suidoostelike rigting met genoemde kontoerlyn tot by 'n punt waar dit die suidoostelike grens van die grond Blaauw Klip 407 kruis; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met die suidoostelike grense van genoemde Blaauw Klip 407 en die grond Groot Hoek 409 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde grond; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grenslyn van genoemde Groot Hoek 409 tot waar dit by die Atlantiese Oseaan aansluit; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting met die kuslyn tot waar die droë loop, Sandlaagte, in die Atlantiese Oseaan uitmond, die beginpunt hierbo genoem.

[Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na topografiese kaarte van Suid-Afrika 1:50 000, Velle 3118 CA Papendorp (tweede uitgawe) en 3118 CC en CD Doringbaai (tweede uitgawe)]

BOARD NOTICE 134 OF 2001**DEFINING OF THE PRODUCTION AREA: MALMESBURY**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by *Government Notice* No. R. 1434 of 29 June 1990—

hereby defines the area specified in the Schedule as a production area (ward) under the name Malmesbury.

M. H. VAN DER MERWE

Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE**DEFINING OF PRODUCTION AREA MALMESBURY (WARD)**

That portion of land situate within the following boundaries:

Start at the point where the Paarl/Malmesbury road (R45) intersects the north-eastern boundary of the farm Doornkuil A 991, approximately 500 meters north-west of Swartland Wine Cellar; thence south-east with the north-eastern boundary of said Doornkuil A 991 to the eastern beacon thereof; thence south-west with the eastern boundaries of said Doornkuil A 991 and farm 859 to the north-eastern beacon of farm 772; thence south-east with the eastern boundaries of said farm 772 and Doornfontein 814 to the easternmost beacon of last-mentioned farm; thence first south-west and then north-west with the south-eastern and south-western boundaries of said Doornfontein 814 to the point where the secondary road from the Misverstand dam intersects said boundary; thence north-west with said secondary road to where it joins the Klipheuwel road (302); thence in a northerly direction with said road to where it joins the Paarl-Malmesbury road (R45); thence further north with the Paarl/ Malmesbury road to where it joins the N7-freeway; thence south with said N7-freeway to where the Darling/Malmesbury road joins it; thence west with said Darling/Malmesbury road to where it intersects the eastern boundary of the farm Malmesbury Outspan 695; thence first in a general south-eastern and then western direction with the generally eastern and southern boundaries of said Malmesbury Outspan 695 to where it joins the south-eastern beacon of the farm De Hoop 697; thence west with the southern boundary of said De Hoop 697 to where it joins the north-eastern beacon of the farm Twist Fontyn 762; thence generally south with the eastern boundary of said Twist Fontyn 762 to where it joins the south-eastern beacon of the farm Tygerfontein 761; thence in a general western direction with the southern boundaries of said Tygerfontein 761 and farm 704 to the southern beacon of farm 705; thence first in a northern and then in a north-western direction with the western boundaries of farms 705 and Bloemendaals Fontyn 702 to the westernmost beacon of last-mentioned farm; thence north-east with

the north-western boundary of said Bloemendaals Fontyn 702 to a point where the road from Rondevlei to the Malmesbury/Darling road intersects said boundary; thence north-west with said Rondevlei road to a point where it intersects the north-western boundary of the farm Lange Kloof 701; thence north-east with said boundary to the southern beacon of the farm Vyevelei 588; thence north with the western boundary of said Vyevelei 588 to the north-western beacon thereof; thence north-east with the northern boundary of said Vyevelei 588 to where it joins the western boundary of the farm Keesenbosch 590; thence north with the western boundaries of said Keesenbosch 590 and Tweekuylen 589 to where it joins the south-western beacon of the farm Vaderlandsche Rietkuyl 525; thence north-west with the south-western boundary of said Vaderlandsche Rietkuyl 525 up to a point where the road from Paddavlei to Sandkloof intersects said boundary; thence north-east with said Paddavlei/Sandkloof road to where it joins the Hopefield road (R45); thence north with the Hopefield road to a point where the road from Rietkuil joins it; thence north-east with the Rietkuil road to where it intersects the Sout River; thence in a easterly direction with the flow of the Sout River to a point where the Moorreesburg/Malmesbury railway line intersects said river; thence south with said railway line to a point where it intersects the northern boundary of the farm Tweekuylen 589; thence east with the northern boundaries of said Tweekuylen 589 and the farm Diepkloof 599 to a point where the N7-freeway intersects said boundary; thence north with said N7-freeway to a point where it intersects the Krom River; thence east with said Krom River to a point where the secondary road from Moorreesburg to Malmesburg intersects said river; thence south with said Moorreesburg/Malmesbury road to a point where said road intersects the north-eastern boundary of the farm Vyf Fontein 601; thence south-east with the north-eastern boundary of said Vyf Fontein 601 to a point where the secondary road from Riebeeck West intersects said boundary; thence south-west with said Riebeeck West road to where it links up with the Moorreesburg/Malmesbury secondary road; thence south with the flow of the Krom River to the northern beacon of the farm Rustplaats 681; thence south-east with the generally eastern boundaries of said Rustplaats 681 and farm

Doornkuil 679 to a point where the Paarl/Malmesbury road (R45) intersects said boundary; thence south-west with said Paarl/Malmesbury road (R45) to a point where said road intersects the north-easterly boundary of the farm Doornkuil A 991, the point of beginning mentioned above.

[All indications in this description refer to the topographic map of South Africa 1:50 000: sheets 3318 BC Malmesbury (third edition), 3318 BD Riebeeck Kasteel (third edition) and 3318 DA Philadelphia (fourth edition)]

RAADSKENNISGEWING 134 VAN 2001**OMSKRYWING VAN PRODUKSIEGEBIED: MALMESBURY**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

omskryf hierby die area in die Bylae gespesifiseer as 'n produksiegebied (wyk) onder die naam Malmesbury.

M. H. VAN DER MERWE

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE**OMSKRYWING VAN PRODUKSIEGEBIED MALMESBURY (WYK)**

Daardie gedeeltes grond geleë binne die volgende grense:

Begin by die punt waar die Paarl-Malmesburypad (R45) die noordoostelike grens van die plaas Doornkuil A 991 kruis, ongeveer 500 meter noordwes van die Swartland Wynkelder; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van genoemde Doornkuil A 991 tot by die oostelike baken van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts met die oostelike grense van genoemde Doornkuil A 991 en plaas 859 tot by die noordoostelike baken van die plaas 772; daarvandaan suidoos met die oostelike grense van genoemde plaas 772 en Doornfontein 814 tot by die oostelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan eers suidwes en dan noordwes met die suidoos- en suidwestelike grense van genoemde Doornfontein 814 tot by 'n punt waar die sekondêre pad vanaf die Misverstanddam, genoemde grens kruis; daarvandaan noordwes met genoemde sekondêre pad tot waar dit aansluit by die Klipheuwelpad (302); daarvandaan in 'n noordelike rigting met genoemde pad tot waar dit aansluit by die Paarl-Malmesburypad (R45); daarvandaan verder noord met die Paarl-Malmesburypad tot waar dit aansluit by die N7-deurpad; daarvandaan suidwaarts met genoemde N7-deurpad tot waar die Darling-Malmesburypad daarby aansluit; daarvandaan weswaarts met genoemde Darling-Malmesburypad tot waar dit die oostelike grens van die plaas Malmesbury Outspan 695 kruis; daarvandaan eers in 'n algemeen suidoostelike en dan westelike rigting met die algemeen oostelike en suidelike grense van genoemde Malmesbury Outspan 695 tot waar dit aansluit by die suidoostelike baken van die plaas De Hoop 697; daarvandaan weswaarts met die suidelike grens van genoemde De Hoop 697 tot waar dit aansluit by die noordoostelike baken van die plaas Twist Fontyn 762; daarvandaan algemeen suidwaarts met die oostelike grens van genoemde Twist Fontyn 762 tot waar dit aansluit by die suidoostelike baken van die plaas Tygerfontein 761; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting met die suidelike grense van genoemde Tygerfontein 761 en plaas 704 tot by die suidelike baken

van die plaas 705; daarvandaan eers in 'n noordelike- en dan in 'n noordwestelike rigting met die westelike grense van die plase 705 en Bloemendaals Fontyn 702 tot by die westelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordoos met die noordwestelike grens van genoemde Bloemendaals Fontyn 702 tot by 'n punt waar die pad vanaf Rondevlei na die Malmesbury/Darlingpad, genoemde grens kruis; daarvandaan noordwes met genoemde Rondevlei-pad tot by 'n punt waar dit die noordwestelike grens van die plaas Lange Kloof 701 kruis; daarvandaan noordoos met genoemde grens tot by die suidelike baken van die plaas Vyevelei 588; daarvandaan noord met die westelike grens van genoemde Vyevelei 588 tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordoos met die noordelike grens van genoemde Vyevelei 588 tot waar dit aansluit by die westelike grens van die plaas Keesenbosch 590; daarvandaan noordwaarts met die westelike grense van genoemde Keesenbosch 590 en Tweekuylen 589 tot waar dit aansluit by die suidwestelike baken van die plaas Vaderlandsche Rietkuyl 525; daarvandaan noordweswaarts met die suidwestelike grens van genoemde Vaderlandsche Rietkuyl 525 tot by 'n punt waar die pad vanaf Paddavlei na Sandkloof genoemde grens kruis; daarvandaan noordooswaarts met genoemde Paddavlei-Sandkloofpad tot waar dit aansluit by die Hopefieldpad (R45); daarvandaan noordwaarts met die Hopefieldpad tot by 'n punt waar die pad vanaf Rietkuil daarby aansluit; daarvandaan noordooswaarts met die Rietkuilpad tot waar dit die Soutrivier kruis; daarvandaan ooswaarts met die loop van die Soutrivier tot by 'n punt waar die Moorreesburg/Malmesburyspoorlyn genoemde rivier kruis; daarvandaan suidwaarts met genoemde spoorlyn tot by 'n punt waar dit die noordelike grens van die plaas Tweekuylen 589 kruis; daarvandaan ooswaarts met die noordelike grense van genoemde Tweekuylen 589 en die plaas Diepkloof 599 tot by 'n punt waar die N7-deurpad genoemde grens kruis; daarvandaan noordwaarts met genoemde N7-deurpad tot by 'n punt waar dit die Kromrivier kruis; daarvandaan ooswaarts met die loop van genoemde Kromrivier tot by 'n punt waar die sekondêre pad vanaf Moorreesburg na Malmesbury genoemde rivier kruis; daarvandaan suidwaarts met genoemde Moorreesburg/

Malmesburypad tot by 'n punt waar genoemde pad die noordoostelike grens van die plaas Vyf Fontein 601 kruis; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van genoemde Vyf Fontein 601 tot by 'n punt waar die sekondêre pad vanaf Riebeek-Wes genoemde grens kruis; daarvandaan suidweswaarts met genoemde Riebeek-Wespad tot waar dit aansluit by die Moorreesburg/Malmesbury sekondêre pad; daarvandaan suidwaarts met die loop van die Kromrivier tot by die noordelike baken van die plaas Rustplaats 681; daarvandaan suidooswaarts met die algemeen oostelike grense van genoemde Rustplaats 681 en die plaas Doornkuil 679 tot by 'n punt waar die Paarl-Malmesburypad (R45) genoemde grens kruis; daarvandaan suidweswaarts met genoemde Paarl-Malmesburypad (R45) tot by 'n punt waar genoemde pad die noordoostelike grens van die plaas Doornkuil A 991 kruis, die beginpunt hierbo genoem.

[Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na topografiese kaarte van Suid-Afrika 1:50 000, velle 3318 BC Malmesbury (derde uitgawe), 3318 BD Riebeek-Kasteel (derde uitgawe) en 3318 DA Philadelphia (vierde uitgawe)]

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531